

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ****ШИНОМОНТАЖНЫЙ  
СТАНОК****COLIBRI BL512***И МОДИФИКАЦИИ****IT - AS - ITAS***

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## РЕКОМЕНДАЦИИ

Настоящая инструкция по эксплуатации является неотъемлемой частью станка. Необходимо тщательно изучить содержащиеся в ней рекомендации и инструкции, так как они предоставляют важную информацию, касающуюся **безопасности эксплуатации и техобслуживания**. Данная инструкция должна сохраняться для ее дальнейшего использования.

**COLIBRI BL512** ЭТО АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДЕМОНТАЖНЫЙ СТАНОК ДЛЯ ШИН, РАЗРАБОТАННЫЙ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В КАЧЕСТВЕ ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ ДЕМОНТАЖА И МОНТАЖА ШИН НА КОЛЕСАХ ЛЕГКОВЫХ МАШИН И МОТОЦИКЛОВ.

СТАНОК БЫЛ РАЗРАБОТАН ДЛЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ В РАБОЧИХ УСЛОВИЯХ, УКАЗАННЫХ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ, И В СООТВЕТСТВИИ С УКАЗАНИЯМИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Станок должен применяться для выполнения только тех операций, для которых он был специально разработан. Любое другое его применение должно считаться неправильным и не по назначению

**Изготовитель не может быть привлечен к ответственности за повреждения, вытекающие из неправильного или ошибочного применения, и использования не по назначению.**

Этот символ используется в настоящем руководстве в том случае, когда хотят обратить внимание обслуживающего персонала на особые риски связанные с эксплуатацией станка.

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## **СОДЕРЖАНИЕ**

### **РЕКОМЕНДАЦИИ**

### **ДАННЫЕ ТАБЛИЧКИ**

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

### **ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

### **ОПИСАНИЕ СТАНКА**

### **ПРИНАДЛЕЖНОСТИ**

поставляемое оборудование

оборудование, поставляемое по отдельному заказу

### **РАСПАКОВКА И РАЗМЕЩЕНИЕ**

распаковка

размещение

### **УСТАНОВКА**

операции по сборке и установке станка

операции по подключению - проверка работы

неисправности, их причины и способы устранения

### **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

операции по разборке и демонтажу шин

операции по монтажу и накачиванию шин

### **СПЕЦИАЛЬНЫЕ МОДИФИКАЦИИ**

### **ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

### **ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ**

### **ОТКЛЮЧЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ**

### **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ОТХОДАМИ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE) В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВАМИ 2002/96/СЕ И 2003/108/СЕ ВВЕДЕННЫМИ ЕВРОПЕЙСКИМ СОЮЗОМ**

### **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**

### **ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**

### **ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ**

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## ДАННЫЕ ТАБЛИЧКИ

ДАННЫЕ СТАНКА УКАЗАНЫ НА СПЕЦИАЛЬНОЙ НЕСМЫВАЕМОЙ ЭТИКЕТКЕ РАСПОЛОЖЕННОЙ НА ЗАДНЕЙ СТОРОНЕ САМОГО СТАНКА.

В ней указаны технические данные, маркировка ЕС, год изготовления и заводской номер.  
В запросах на техническое обслуживание необходимо всегда указывать заводской номер.

## ДАННЫЕ ТАБЛИЧКИ

|                                                                                     |                                                         |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Via della Costituzione 49<br>42015 Correggio (RE) Italy |                                                                                     |
| Model _____                                                                         |                                                         |                                                                                     |
| V                                                                                   | ~                                                       | Hz A                                                                                |
| IP                                                                                  | max                                                     | kPa max bar                                                                         |
| Kg.                                                                                 | YEAR                                                    |                                                                                     |
| N° MATR                                                                             |                                                         |                                                                                     |
|  |                                                         |  |

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

### РАЗМЕРЫ

Макс. высота 1740 мм.

Ширина 950 мм.

Макс. длина 760 мм.

### ВЕС

Вес нетто 184 кг

Вес брутто 212 кг

### ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЬ (2 скорости)

Мощность 0,75 лс

фазы 3 ~

Питание 230-400В

Усилие разбортовочного устройства 2.500 кг

**ШУМНОСТЬ 75 дБ**

### ПНЕВМАТИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ

Рабочее давление мин/макс 800-1200 кПа (8-12 бар)

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

**COLIBRI BL512** предназначен для работы с колесами и дисками со следующими минимальными и максимальными размерами:

### КОЛЕСА ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ мин/макс.

Ширина колеса 3"-12"

Макс. диаметр колеса 1000мм

Диаметр диска (внутренняя блокировка) 12"-22"

Диаметр диска (внешняя блокировка) 10"-19"

### КОЛЕСА МОТОЦИКЛЕТНЫЕ \* мин/макс.

Ширина колеса 3"-10"

Макс. диаметр колеса 1000мм

Диаметр диска 15"-25"

Для работы с мотоциклетными колесами необходимо установить устройство с мотоциклетными креплениями, поставляющимися по отдельному заказу (см. стр.11).


**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

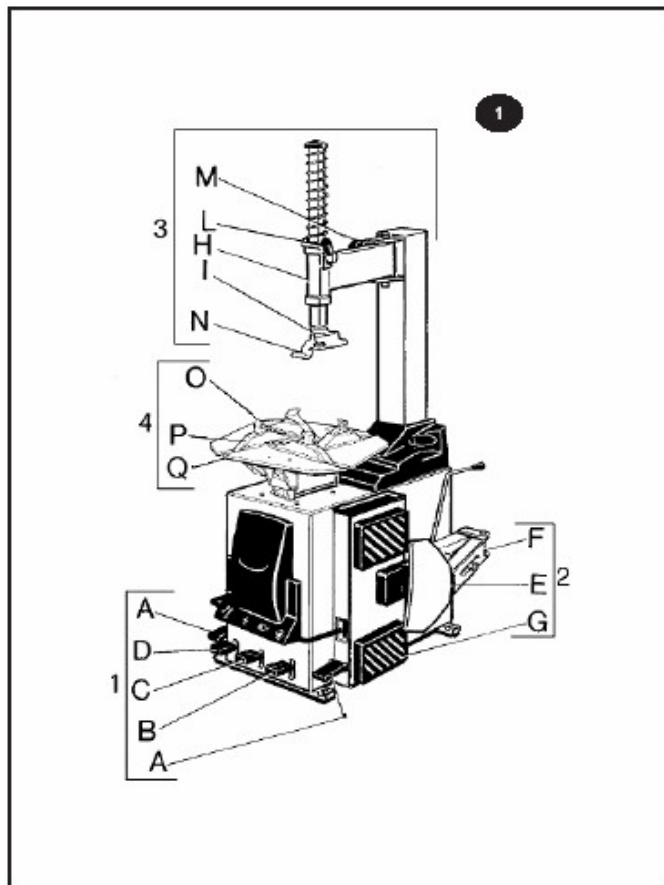
## ОПИСАНИЕ СТАНКА

*с иллюстрацией составляющих частей,  
имеющих важное значение для работы станка*

### ПЕДАЛИ (рис.1) (1)

Педали управления станка:

- » **Педаля управления инвертором направления вращения (1-А)**, находится на обеих сторонах станка, служит для вращения самоцентрирующегося стола в необходимом направлении;
- » **Педаля разбортовки крышки (1-В)** для приведения в действие рычага разбортовки крышки (2-Ф)
- » **Педаля управления открытия (1-С)** для открытия зажимов самоцентрирующегося стола (4-Р)



### РАЗБОРТОВОЧНОЕ УСТРОЙСТВО (рис.1) (2)

Разбортовочное устройство - это приспособление для разбортовки крышки с диска, которое состоит из:

- » **разбортовочного рычага (2-Ф)**, приводимого в движение цилиндром с двойным эффектом;
- » **лопатки (2-Е)** для разбортовки шины;
- » **антиабразивных опор (2-Г)** для установки на них диска во время разбортовки.

### БЛОК СТОЙКИ (рис.1) (3)

Блок стойки состоит из **фиксированной стойки**, на которую крепятся детали, необходимые для демонтажа крышки с диска (и монтажа), такие как:

- » **Подвижный откидной рычаг (3-Н)** для установки рабочей стойки.

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

- » **Маховичок** (3М) для регулировки горизонтального положения рычага.
- » **Рукоятка блокировки** (3-L) для регулировки вертикального положения штанги; »
- Головка** рабочей стойки (3-I) для снятия (и установки) покрышки с диска при помощи рычага-отделителя (см. принадлежности).
- » **Ходовой валик** (3-N), вставленный в рычаг головки, позволяющий производить операции с покрышкой, не повреждая диск и борт.

### **САМОЦЕНТРИРУЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО (рис.1) (4)**

Самоцентрирующее устройство - это устройство для блокировки и вращения диска. Он приводится в движение двумя пневматическими "самоцентрирующимися" цилиндрами и состоит из:

- » **4 подвижных направляющих** (4-P) с блокировочными стопорами (4-O) для внешней и внутренней блокировки диска;
- » **самоцентрирующегося стола** (4-Q) для поворота диска в обоих направлениях без его разблокировки.

### **ОБОЗНАЧЕНИЯ**

#### **1) ПЕДАЛИ**

- A: Педаль инвертора
- B: Педаль разбортовки
- C: открывающая педаль
- D: закрывающая педаль

#### **2) РАЗБОРТОВОЧНОЕ УСТРОЙСТВО**

- E: Лопатка разбортовки
- F: Рычаг разбортовки
- G: Антиабразивные опоры

#### **3) СТОЙКА**

- H: Откидной рычаг
- I: Головка рабочей стойки
- L: Рукоятка вертикальной блокировки
- M: Регулировочный маховичок
- N: Ходовой валик

#### **4) САМОЦЕНТРИРУЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО**

- O: Блокировочные стопоры
- P: Подвижные направляющие
- Q: Самоцентрирующийся стол


**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## **ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПОСТАВЛЯЕМОЕ ОБОРУДОВАНИЕ**

### **МОНТИРОВКА (рис. 2)**

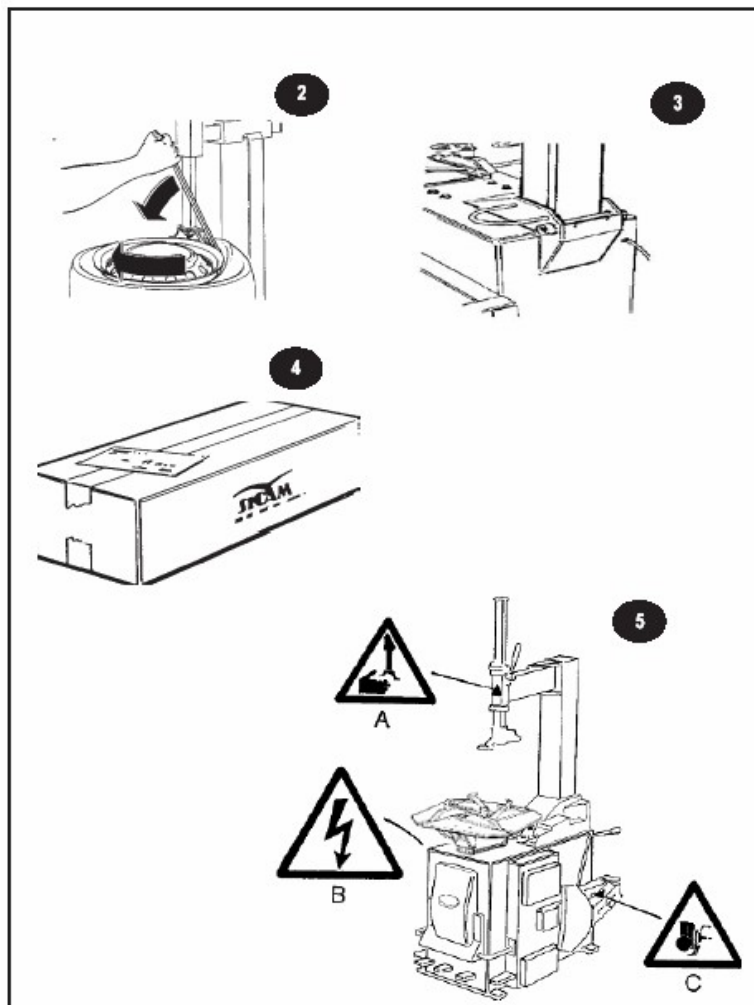
Это инструмент, необходимый для поднятия борта шины и подведения его на рабочую головку во время операций по демонтажу (см. рис. 2 и инструкцию на стр. 21 и 23). Позволяет затем направлять "заправку" борта во время монтажа шины.

После установки станка монтировка должна находиться в специальной петле находящейся сбоку на разбортовочном устройстве.

### **КОЛЬЦО ДЛЯ БАНОК (рис. 3)**

Служит для установки банки с монтажной смазкой, которую используют при монтаже шин. После установки станка кольцо должно быть прикреплено к стойке, как показано на рис. 3. К нему прилагается также кисточка для смазки борта шины.

*Коробка, в которой содержатся поставляемые принадлежности (рис. 4), находится в упаковке станка (см. инструкции по распаковке на стр. 13).*



**Всегда уделять внимание ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫМ ЗНАКАМ в виде самоклеющихся этикеток, наклеенных на станок (рис. 5).**

В случае утери или износа одной или нескольких самоклеющихся этикеток, наклеенных на станок, *просьба заказать недостающие этикетки, указывая соответствующий номер кода*, в службе "запасных частей" фирмы SICAM.

(а) - этикетка "башмак" (код № 100982)

(б) - этикетка "напряжение" (код № 100789)

(с) - этикетка "разбортовочное устройство" (код № 100983)

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## ОБОРУДОВАНИЕ, ПОСТАВЛЯЕМОЕ ПО ОТДЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

### ГРУППА ФИЛЬТРА FR + L (рис. 6)

Состоит из **Фильтра**, который производит очистку воздуха от возможных загрязнений и излишней влажности. **Редуктора давления** для корректировки давления используемого сжатого воздуха и **Смазочного прибора**, который распыляет масло в пневматической системе.

### ЗАЩИТНЫЕ НАКЛАДКИ ДЛЯ ДИСКОВ ИЗ ЛЕГКОГО СПЛАВА

Специальные защитные накладки служат для работы с дисками из легкого сплава:

- Защита направляющих для стопоров 19" (рис. 7а)-4шт.
- Защита рычага головки рабочей стойки (рис. 7б)-1шт.

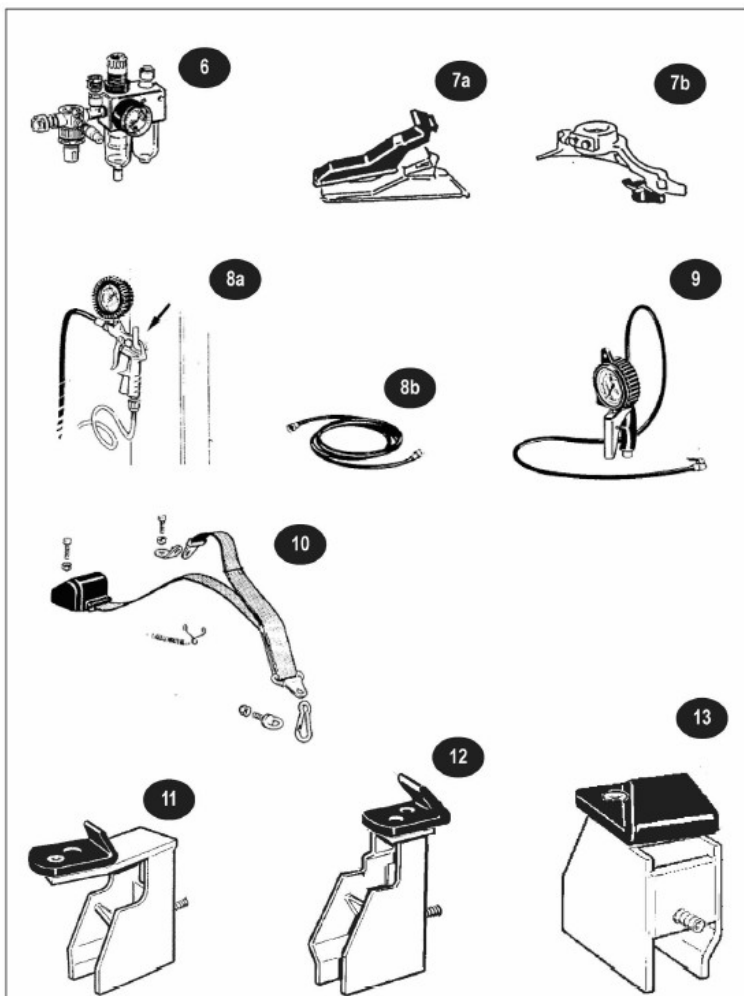
### НАСОСНЫЙ ПИСТОЛЕТ

По заказу прибор может быть снабжен пистолетом с манометром для накачивания шин.

Рекомендуемое давление: 10 бар (1000 кПа).

Насосный пистолет навешивается на специальный крючок на стойке станка (рис. 8а). Прилагается также соединительный шланг с быстроразъемными соединениями (рис. 8б) для подсоединения насосного пистолета к пневматической системе питания. Возможно заказать насосный пистолет с измерительной шкалой от 0,7 до 12 бар (рис. 9). (Точность с допусками требуемыми Директивой ЕЭС 86/217).

**ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ.** В целях безопасности оператора, производящего накачку шины на самоцентрирующем столе, станок снабжен клапаном ограничения рабочего давления, калиброванным на 3,5 бар и клапаном максимального давления калиброванным на 4 бар.



**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

**Накачивание шин - потенциально опасная операция! Для накачивания шин на самоцентрирующем столе в условиях \*максимальной безопасности\* рекомендуется заказать, установить и использовать специальные РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ (см. рис. 10 и стр. 21-23).**

#### **УСТРОЙСТВО "КРЕПЛЕНИЯ 8" (4 шт.)**

позволяет разборку покрышек малых размеров (например: покрышек тележек, садовых механизмов, транспортных средств для гольф-клубов и т.д. (рис.11).

#### **УСТРОЙСТВО "СПЕЦИАЛЬНЫЕ КРЕПЛЕНИЯ 17,5П (4шт.)**

необходимы для работы со специальными дисками 17,5" с внешним фланцем выступающим за край, диска (рис. 12).

#### **УСТРОЙСТВО "КРЕПЛЕНИЯ КОЛЕС МОТОЦИКЛА**

дает возможность монтировать и демонтировать колеса мотоцикла размером от 15" до 25" (рис. 13).

Полиуретановое покрытие защищает диск от царапин. "Крепления колес мотоциклам (комплект из 4 штук) легко устанавливаются: достаточно ввести их в направляющие стола и заблокировать при помощи специальных винтов.

**МК-СЛИФТ**

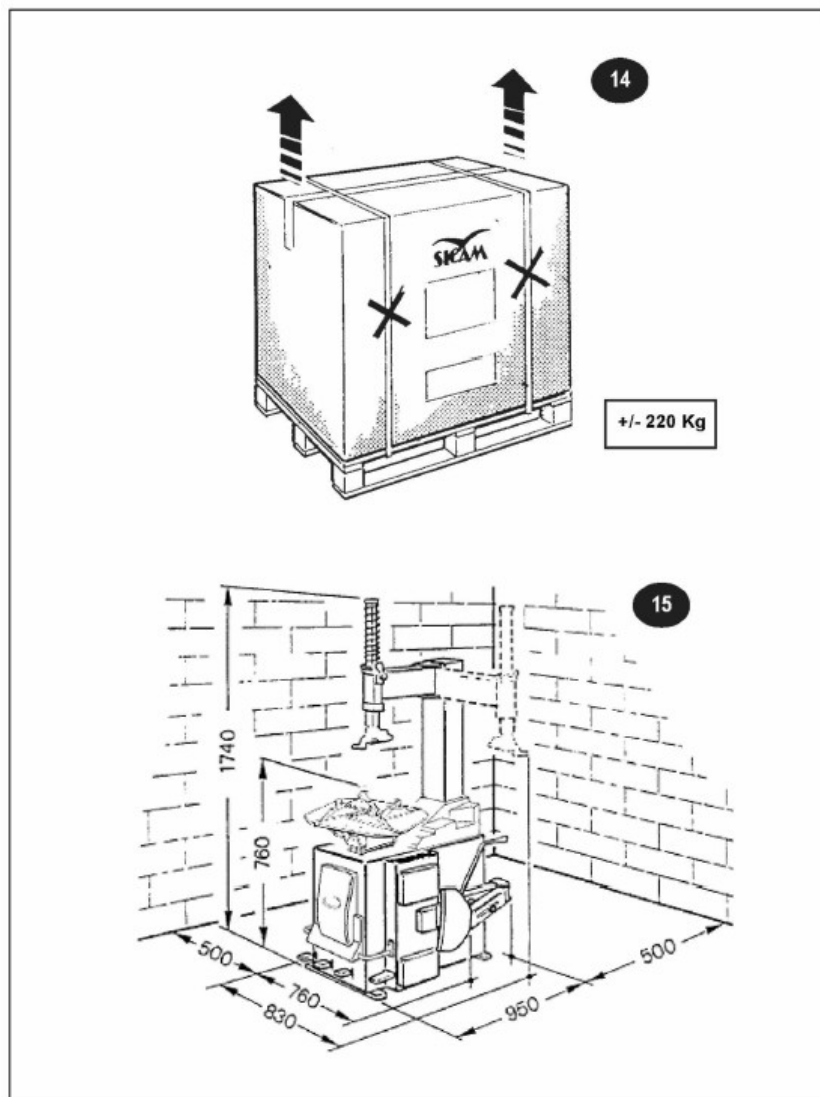
Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## РАСПАКОВКА И РАЗМЕЩЕНИЕ



### РАСПАКОВКА

При получении упакованного станка необходимо снять бандажные полосы (*будьте осторожны при их удалении*), пломбы и картонную коробку (рис. 14).

После распаковки необходимо убедиться в сохранности станка, визуально проверив отсутствие поврежденных частей. *В случае сомнения не использовать станок и обратиться к квалифицированному персоналу и/или к продавцу.*

Упаковка (полиэтиленовые пакеты, пенопластовый наполнитель, пленка, гвозди, скрепки, деревянные детали и т.д.) *не должны находиться в пределах досягаемости детей*, так как они являются источниками опасности. Поместить вышеуказанные материалы в соответствующие места сбора, если они загрязняют окружающую среду или не являются биоразлагающимися.

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## **РАЗМЕЩЕНИЕ**

### **ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ:**

1740 x 950 x 830

### **БЕЗОПАСНОЕ РАССТОЯНИЕ**

Для безопасной и эргономичной эксплуатации станка рекомендуется размещать его на расстоянии не менее 500 мм от стен.

### **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО АНКЕРОВКЕ**

Станок оборудован специальными резиновыми пробками для амортизации вибрации.

Для накачивания покрышек на самоцентрирующемся столе *необходимо прикрепить станок к полу*. Для этой операции использовать те же отверстия которые были предназначены для крепления станка к поддону. (Рис. 20а стр. 14)

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ УСТАНОВКА СТАНКА ВО ВЗРЫВООПАСНЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ.**



# МК-СЛИФТ

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

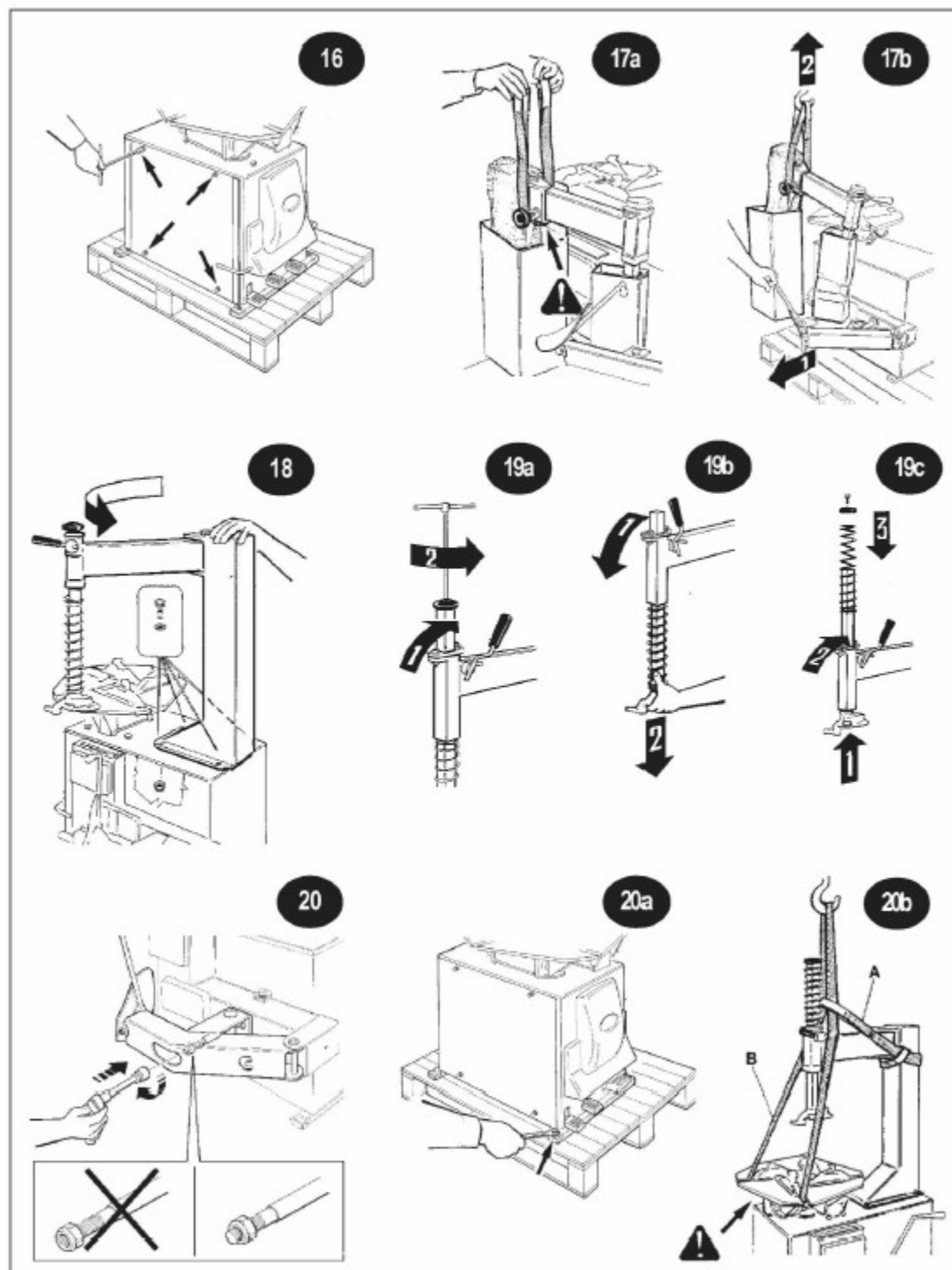
Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## УСТАНОВКА

*Операции по сборке и установке станка*



**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## ДЕМОНТАЖ КРЫШКИ.

» Снять 4 винта на боковой крышке ключом 10м (рис. 16) и снять боковую крышку.

## ПОДНЯТИЕ СТОЙКИ

» Использовать подъемный ремень длиной 1м, модель DR 50 -фактор безопасности 6:1. Обвести его вокруг поворотного рычага (рис. 17а)

» Отвести рычаг разбортовки, как на рис. 17б(1), и поднять стойку с помощью тали (2).

» Поставить стойку на корпус.

## ФИКСАЦИЯ СТОЙКИ

» Закрепить стойку на корпусе (рис. 18) винтами из коробки с принадлежностями:

– 4 гайки М10 шестигранные.

– 4 винта ШГ М 10

– 4 шайбы фасонные Ø 10 мм

– 4 шайбы разрезные Ø 10 мм

## УСТАНОВКА ПРУЖИНЫ ВЕРТИКАЛЬНОЙ ШТАНГИ

» Разблокировать вертикальную штангу и приподнять ее на 10 см и снова закрепить, как на рис. 19а (1) .

» Открутить колпачок, расположенный на конце штанги, ключом для внутренних шестигранных 6 мм (рис. 19а) (2)

Внимание: разблокировать штангу, поддерживая ее снизу одной рукой (рис. 19б) (1) и (2).

» Вытащить штангу. Снять пружину и снова вставить штангу (рис. 19с) (1) в первоначальное отверстие, фиксируя ее (рис. 19с) (2).

» Вставить пружину в верхнюю часть штанги (рис.19с) (3) и закрутить колпачок ключом для внутренних шестигранных 6 мм.

**ВНИМАНИЕ:** при установке станка удостовериться в том, что гайка на штоке цилиндра завинчена правильным образом, как показано на рисунке - неправильный монтаж наносит ущерб работе станка и ставит под угрозу безопасность оператора. (рис. 20)

## УСТАНОВКА СТАНКА

» Поставить на место боковую крышку, закрутив 4 самонарезающих винта ШГМ6 с фланцем ключом 10мм (рис.16).

» Открутить две гайки, которые крепят станок к поддону (рис. 20а)

» Обвязать подъемным ремнем (а) (мод. DR250 длиной 1м) стойку и ремень (б) (мод. FA650 длин. 3м) (рис.20б).

» Провести ремень (б) в петли фланца (**Внимание: работать осторожно, чтобы не повредить трубы питания цилиндров**).

» Ввести ремень( б) в петлю ремня (а); приподнять станок талью (рис.20б)

» Снять поддон и установить станок.

**МК-СЛИФТ**

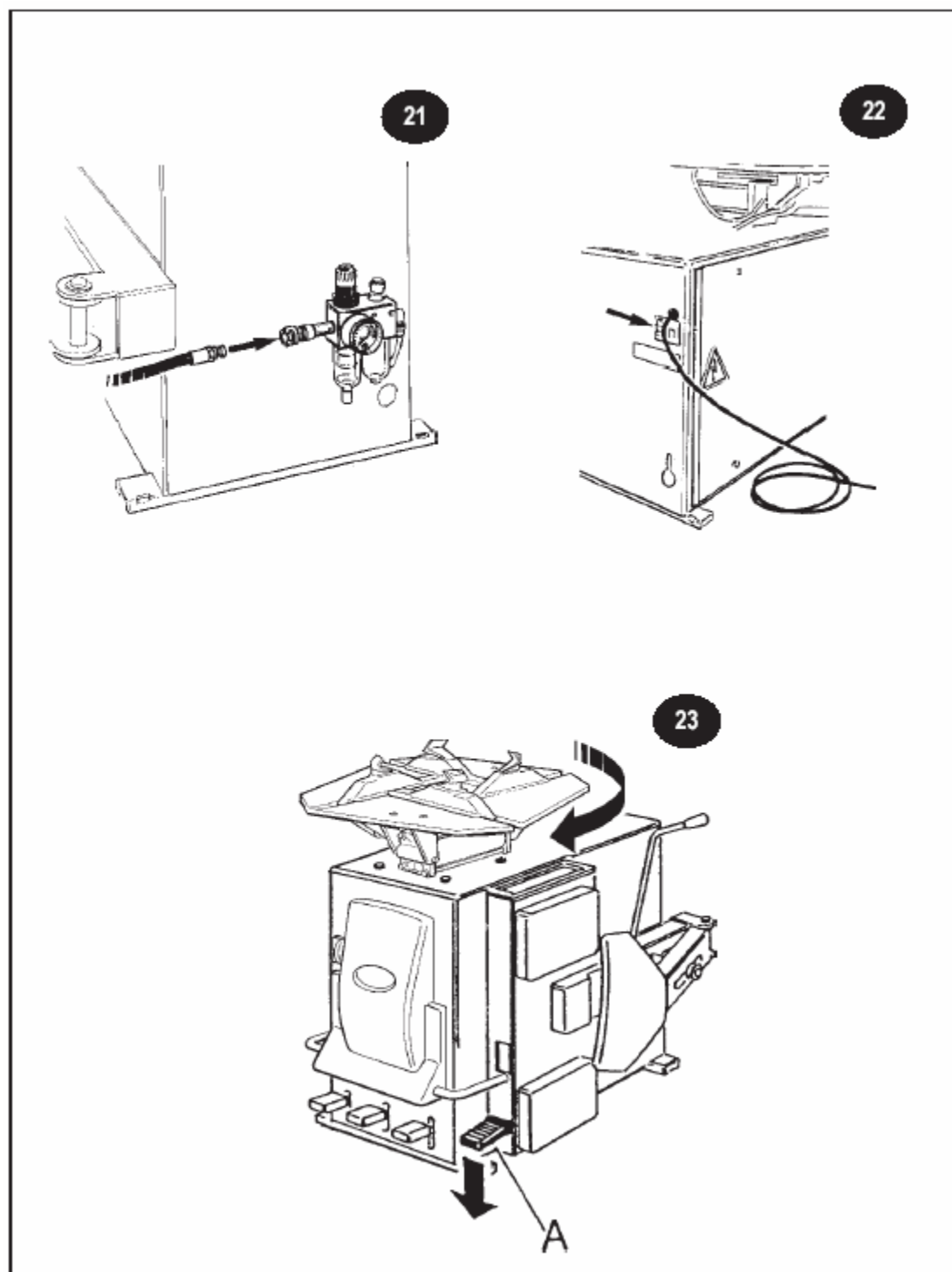
Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## УСТАНОВКА

*Операции по подключению - проверка работы*

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## **ПНЕВМАТИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ**

- » Подсоединить пистолет накачки шин к соединительной муфте, расположенной с левой стороны от блока фильтра воздуха (рис. 21) (1).
- » Подсоединить воздухозаборник сжатого воздуха к соединительной муфте, расположенной между смазочным устройством и блоком фильтра воздуха (рис. 21) (2).

## **ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**

**ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ, ДАЖЕ САМЫЕ НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ, ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ!**

- » Проверить соответствие напряжения линии напряжению, указанному на табличке станка (согласно рис. 22).
- » Подключить питающий кабель к вилке, соответствующей европейским нормам или нормам страны назначения станка.  
Вилка должна быть обязательно оборудована контактом заземления.
- » Проверить надежность заземления.
- » Станок должен быть подключен к сети при помощи рубильника, соответствующего европейским нормам, с размыканием контактов не менее, чем на 3 мм.

**ЗАВОД-ИЗГОТОВИТЕЛЬ СНИМАЕТ С СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ В СЛУЧАЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ ДАННЫХ ПРЕДПИСАНИЙ.**

## **ПРОВЕРКА РАБОТЫ (см. рис. 23):**

Для правильной работы станка очень важно, чтобы нажатием вниз педали инвертора (А) соответствовало движение по часовой стрелке самоцентрирующегося стола.


**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## **НЕИСПРАВНОСТИ, ИХ ПРИЧИНЫ И ВОЗМОЖНЫЕ СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ**

| <b>неисправности</b>                                                             | <b>причины</b>                                                                                                                                                                                | <b>возможные способы устранения</b>                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Самоцентрирующееся устройство не вращается ни в одном направлении                | 1. Силовая вилка не подключена к сети<br>2. Неправильное подключение вилки<br>3. Несоответствующее напряжение                                                                                 | 1. Проверить правильности ввода вилки в розетку и ее подключение                                                                                                           |
| При нажатии вниз педали инвертора А стол вращается против часовой стрелки        | 1. Не соблюдена полярность                                                                                                                                                                    | 1. Поменять местами 2 фазы в питающей вилке.                                                                                                                               |
| Самоцентрирующееся устройство вращается с недостаточной силой                    | 1. Неправильное напряжение сети<br>2. Ремень не натянут                                                                                                                                       | 1. Убедиться, что значение сетевого напряжения соответствует значению, указанному на заводской табличке<br>2. Отрегулировать натяжение                                     |
| Самоцентрирующееся устройство не блокирует колесо надлежащим образом             | 1. Не подключена пневматическая сеть к станку<br>2. Недостаточное давление пневматической сети<br>3. Редуктор давления закрыт или плохо отрегулирован (для модификаций с данным устройством). | 1. Подключить пневматическую сеть<br>2. Отрегулировать надлежащим способом давление пневматической сети<br>3. Открыть или отрегулировать должным образом редуктор давления |
| Разбортовочное устройство не развивает достаточное усилие для разбортовки колеса | 1. Не подключена пневматическая сеть<br>2. Недостаточное давление пневматической сети<br>3. Редуктор давления закрыт или плохо отрегулирован (для модификаций с данным устройством).          | 1. Подключить пневматическую сеть<br>2. Отрегулировать надлежащим способом давление сети<br>3. Открыть или отрегулировать должным образом редуктор давления                |

Другие возможные неисправности имеют в основном технический характер и должны проверяться и при возможности устраняться высококвалифицированным техническим персоналом.

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

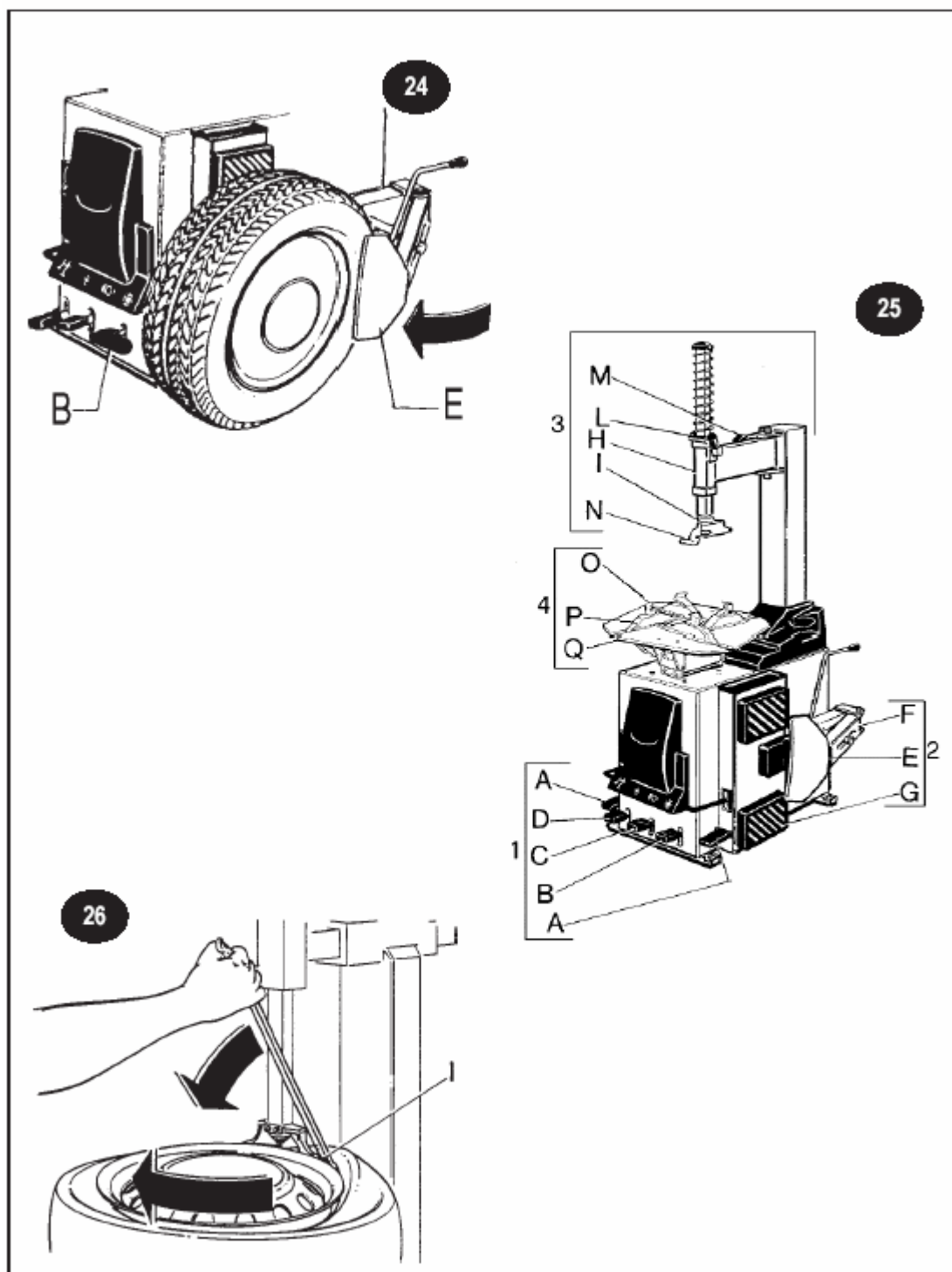
Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ОПЕРАЦИИ ПО РАЗБОРТОВКЕ И ДЕМОНТАЖУ ШИН



**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## **ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ**

- » Спустить полностью колесо;
- » Для устранения возможного риска снять балансировочные грузики колеса.

### **РАЗБОРТОВКА (рис. 24)**

- » Поставить колесо на пол, рядом с разбортовочным устройством. Подвести лопатку (Е) к борту и нажать педаль привода устройства (В). Операция должна выполняться в нескольких точках колеса до тех пор, пока борт не освободится полностью.
- » Повторить операцию на противоположной стороне колеса.

**ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ РЫЧАГА РАЗБОРТОВКИ НЕОБХОДИМО БЫТЬ  
ВНИМАТЕЛЬНЫМИ, ЧТОБЫ РУКИ НЕ ПОПАЛИ МЕЖДУ  
РАЗБОРТОВЩИКОМ И ШИНОЙ!**

### **ДЕМОНТАЖ (рис. 25)**

- » Опустить блокировочный рычаг (L) для разблокировки вертикальной штанги.
- » Нажать педаль открывания (С) для подготовки зажимов (О) для внешней блокировки диска (*в случае внутренней блокировки данная операция не должна выполняться*).
- » Положить колесо на самоцентрирующий стол, слегка надавливая на диск. Нажать педаль управления закрытия (D) для блокировки.
- » Смазать борт монтажной пастой, используя специальную кисточку (смотри коробку с принадлежностями).
- » Подвести головку рабочей стойки (I) к диску и коснуться валиком (N) поверхности борта шины.
- » при поднятии рукоятки (L) рабочая головка отступает по вертикали на определенное расстояние и откидной рычаг блокируется;
- » действуя на маховичок (M) производят регулировку расстояния рычага отделителя (оптимальное расстояние 3 мм).
- » При помощи специальной монтировки поднять борт (рис. 26) и надеть его на рычаг-отделитель рабочей головки (I).
- » Вращать стол, нажатием педали (А), до полного отделения борта шины от диска.

**Действовать осторожно, избегая попадание пальцев между шиной и ободом во время вращения стола.**

- » Отвести в сторону рычаг (H) и вытащить воздушную камеру.
- » Повторить те же операции для освобождения второго борта шины.

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

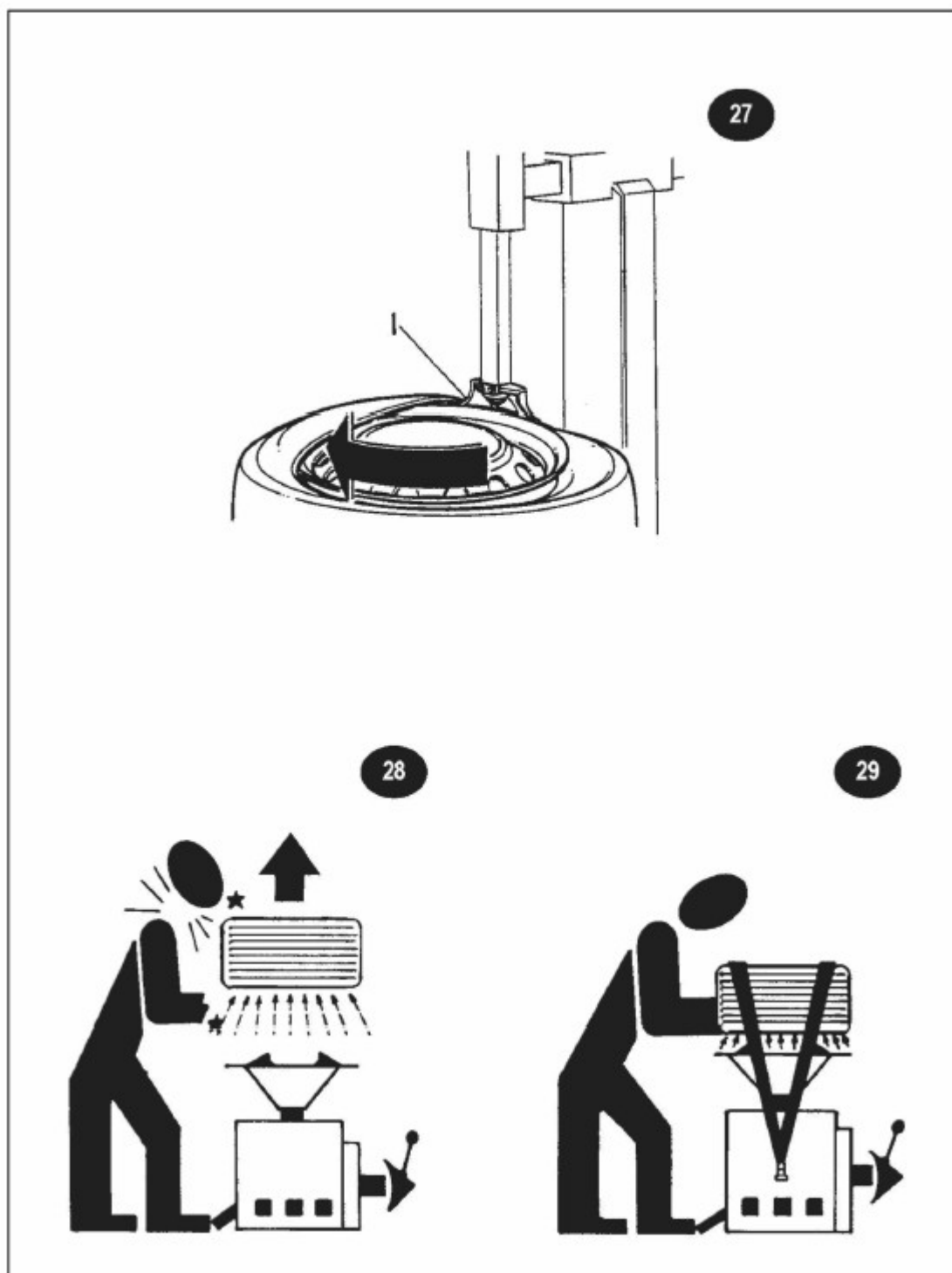
Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ОПЕРАЦИИ ПО МОНТАЖУ И НАКАЧИВАНИЮ ШИН



**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## **ОПЕРАЦИИ ПО МОНТАЖУ (см. рис. 27 и рис. 25)**

- » Смазать борт шины и положить ее на диск;
- » Привести головку рабочей стойки в рабочее положение;
- » Установить борт шины на край головки (I) и под рычаг отделить (рис. 27);
- » Нажатием педали (А) привести во вращение самоцентрирующийся стол, обращая внимание на то, чтобы борт покрышки вошел в центральный паз диска, предотвращая, таким образом, повреждение борта.
- » *(для облегчения данной операции рекомендуем нажимать руками на шину).*
- » Отодвинуть рычаг (для освобождения рабочей зоны)
- » Установить диск с отверстием для клапана камеры под углом 90 градусов по отношению к рабочему стояку, после чего ввести воздушную камеру.
- » Повторить начальные операции (смотри выше) для введения второго борта шины. *В случае, если борт не соскальзывает с головки рабочего стояка необходимо "поднять (переместить вверх) педаль инвертора (А), обеспечив этим вращение самоцентрирующегося стола против часовой стрелки.*
- » Отвести рычаг, нажать открывающую педаль (С) для разблокировки диска.

## **ОПЕРАЦИИ ПО НАКАЧИВАНИЮ**

### **ВНИМАНИЕ !**

**Операция по накачиванию является потенциально опасной.**

(см. рис. 28-29)

### **Оператор должен принять все необходимые меры для обеспечения УСЛОВИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ НАКАЧИВАНИЯ**

Для защиты оператора от опасности, возникающей во время накачивания шины на самоцентрирующемся столе, станок оборудован **ограничительным клапаном рабочего давления**, калиброванным на 3.5 бар и **клапаном максимального давления**, калиброванным на 4 бар.

### **ВНИМАНИЕ !**

**Для накачивания шины на самоцентрирующемся столе в условиях ПОЛНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ** рекомендуем запросить, установить и использовать специальными **РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ**

(см. рис. 10 на стр. 10 и стр. 27 и 29)


**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ МОДИФИКАЦИИ

*специальные модификации базовой модели, оборудованные устройствами, устанавливаемыми по заказу*

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

**COLIBRI BL 512** может поставляться в модификациях **IT - AS - ITAS**, имеющих следующие технические характеристики:

|                                                      | <b>COLIBRI<br/>BL512<br/>IT</b> | <b>COLIBRI<br/>BL512<br/>AS</b> | <b>COLIBRI<br/>BL512<br/>ITAS</b> |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| <b>РАЗМЕРЫ</b>                                       |                                 |                                 |                                   |
| Высота                                               | 1740 мм                         | 1890 мм                         | 1890 мм                           |
| Ширина                                               | 1125 мм                         | 1000 мм                         | 1000 мм                           |
| Длина                                                | 760 мм                          | 760 мм                          | 760 мм                            |
| <b>ВЕС</b>                                           |                                 |                                 |                                   |
| Вес нетто                                            | 207 кг                          | 216 кг                          | 218 кг                            |
| Вес брутто                                           | 235 кг                          | 243 кг                          | 245 кг                            |
| <b>ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЬ</b>                              |                                 |                                 |                                   |
| Мощность                                             | 0,75 л.с.                       | 0,75 л.с.                       | 0,75 л.с.                         |
| Питание                                              | 230В-<br>400В                   | 230В-<br>400В                   | 230В-<br>400В                     |
| Фазы                                                 | 3~                              | 3~                              | 3~                                |
| * Существуют также модификации в монофазном варианте |                                 |                                 |                                   |
| <b>УСИЛИЕ<br/>РАЗБОРТОВКИ</b>                        | 2,500 кг                        | 2,500 кг                        | 2,500 кг                          |
| <b>УРОВЕНЬ ШУМА</b>                                  | 75 дБ                           | 75 дБ                           | 75 дБ                             |
| <b>ПНЕВМАТИЧЕСКОЕ<br/>ПИТАНИЕ</b>                    | 800/1200<br>кПа                 | 800/1200<br>кПа                 | 800/1200<br>кПа                   |
| Рабочее давление                                     | (8-12 бар)                      | (8-12 бар)                      | (8-12 бар)                        |


**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Специальные модификации **COLIBRI BL512** могут работать с колесами и ободами, имеющими следующие минимальные и максимальные размеры:

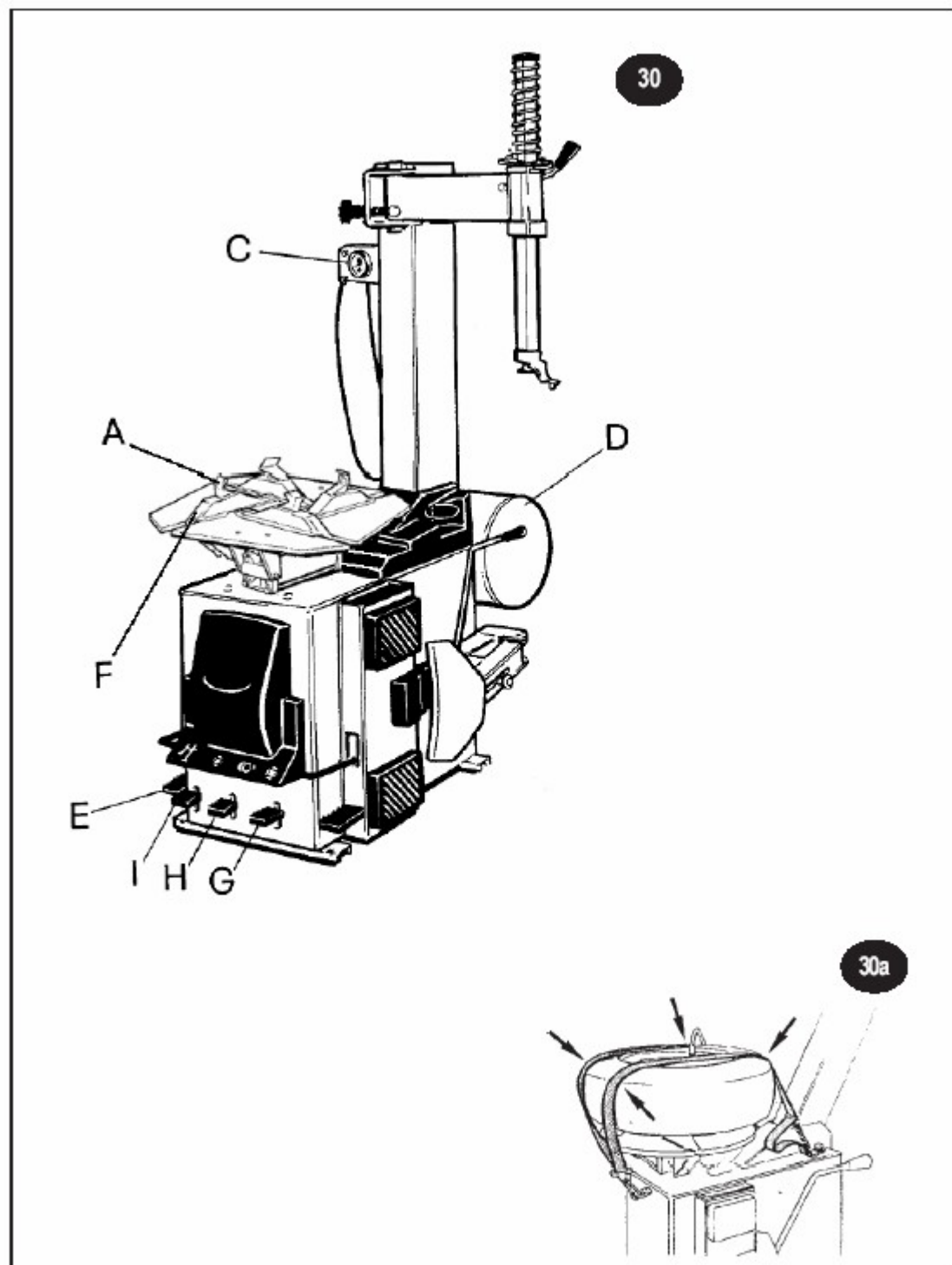
|                                             | <b>COLIBRI<br/>BL512<br/>IT</b> | <b>COLIBRI<br/>BL512<br/>AS</b> | <b>COLIBRI<br/>BL512<br/>ITAS</b> |
|---------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
|                                             | <u>мин/макс</u>                 | <u>мин/макс</u>                 | <u>мин/макс</u>                   |
| <b><u>АВТОМОБИЛЬНЫЕ<br/>КОЛЕСА</u></b>      |                                 |                                 |                                   |
| Диаметр колеса                              | 3"/12"                          | 3"/16"                          | 3"/16"                            |
| Ширина колеса                               | 1000 мм                         | 1120 мм                         | 1120 мм                           |
| Диаметр обода<br>(внутренняя<br>блокировка) | 12"/ 23"                        | 12"/ 23"                        | 12"/ 23"                          |
| Диаметр обода<br>(внешняя<br>блокировка)    | 10"/ 20"                        | 10"/ 20"                        | 10"/ 20"                          |
| <b><u>КОЛЕСА<br/>МОТОЦИКЛА</u></b>          |                                 |                                 |                                   |
| Диаметр колеса                              | 3"/ 10"                         | 3"/ 10"                         | 3"/ 10"                           |
| Ширина колеса                               | 1000 мм                         | 1120 мм                         | 1120 мм                           |
| Диаметр обода                               | 15"/ 25"                        | 15"/ 25"                        | 15"/ 25"                          |

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)**COLIBRI BL512 IT**

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

**COLIBRI BL512** модификация **IT** это автоматический шиномонтажный станок, предназначенный для работы также и с **бескамерными шинами**.

По сравнению с базовой моделью этот станок имеет следующее дополнительное оборудование (см. рис. 30):

» **Устройство автоматического накачивания бескамерных шин (IT):** данное устройство имеет специальный воздушный контур с большой пропускной способностью и моментально открывающимся клапаном. При нажатии боковой педали накачивания (L) воздух поступает через два отверстия на каждой направляющей, что обеспечивает хорошую бортовку бескамерной шины.

» **Баллон сжатого воздуха:** соответствует нормам Директивы 87/404 ЕЭС и позволяет оператору всегда иметь в распоряжении 18 литров сжатого воздуха для накачивания бескамерных шин (рис. 30-B).

» **Манометр накачивания:** это манометр, установленный на левой стороне стойки (рис. 30-С), который позволяет оператору следить за шиной во время накачивания. Манометр соответствует Директиве ЕЭС 87/217.

**Операция по накачиванию является потенциально опасной! Оператор должен принять все необходимые меры для обеспечения УСЛОВИЙ БЕЗОПАСНОСТИ.**

**Предохранительное устройство:**

станок оборудован ограничительным клапаном рабочего давления, калиброванным на 3.5 бар, и клапаном максимального давления, калиброванным на 4 бар.

**Для накачивания шины на самоцентрирующемся столе в условиях максимальной безопасности, рекомендуем пользоваться специальными РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ.**

(см. рис. 30a и рис. 35a - 35b на стр. 28)

**ОБОЗНАЧЕНИЯ**

А: БЛОКИРОВОЧНЫЕ СТОПОРЫ

В: РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (рис. 30a)

С: МАНОМЕТР НАКАЧИВАНИЯ

D: БАЛЛОН С ВОЗДУХОМ

Е: ПЕДАЛЬ ИНВЕРТОРА

F: СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОДВИЖНЫЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ с отверстиями для бескамерных шин

G: ПЕДАЛЬ РАЗБОРОВОЧНОГО УСТРОЙСТВА

H: ПЕДАЛЬ ОТКРЫТИЯ-ЗАКРЫТИЯ

I: ПЕДАЛЬ ДЛЯ НАКАЧИВАНИЯ БЕСКАМЕРНЫХ ШИН

**МК-СЛИФТ**

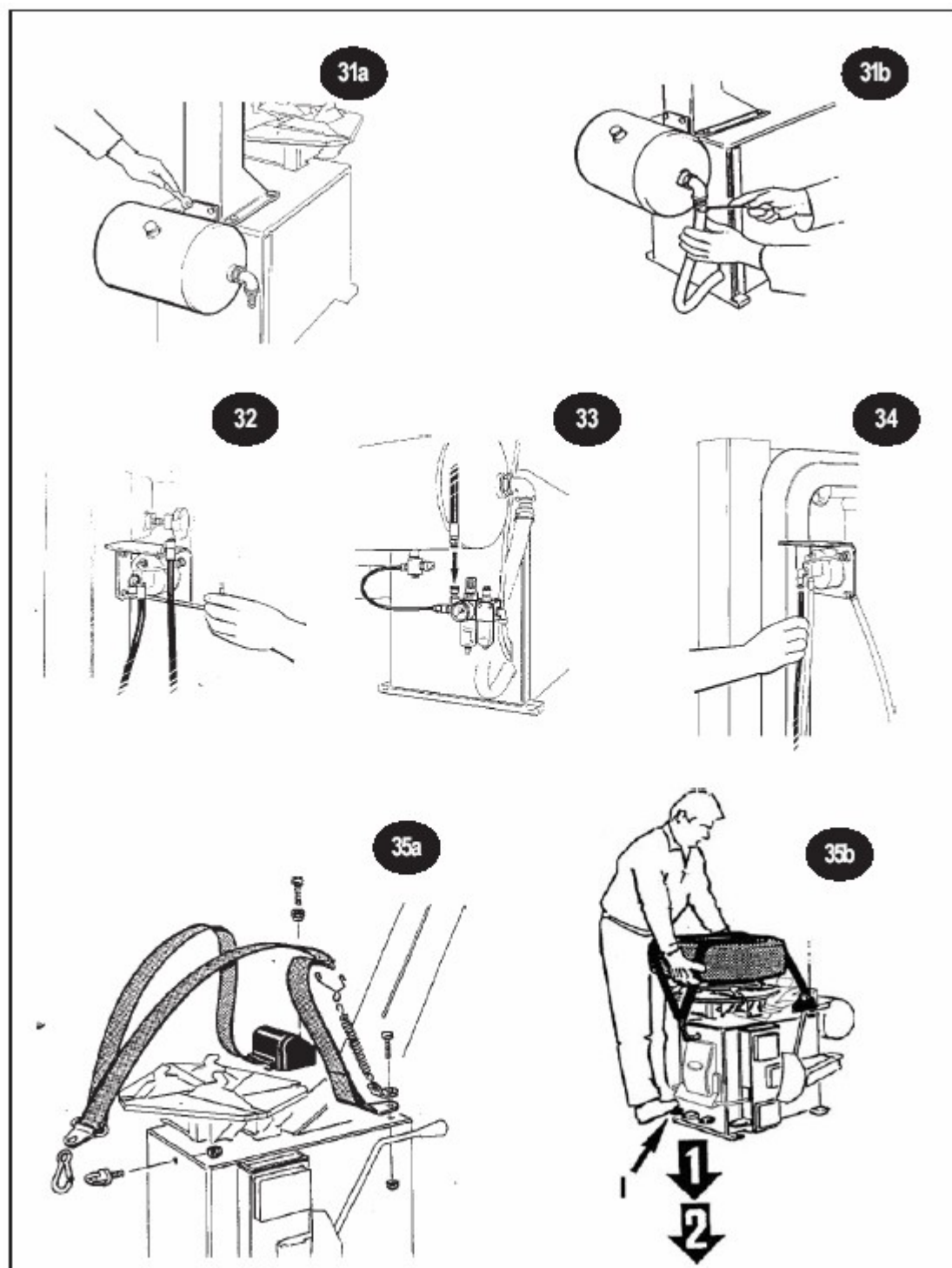
Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## УСТАНОВКА



**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

При установке пользоваться общими правилами, приведенными на стр. 8-9-10, а также придерживаться следующих инструкциям:

- » При помощи имеющихся двух винтов М8 установить **воздушный баллон** за стойкой (рис. 31a).
- » Надеть воздушный шланг на патрубок баллона и затянуть хомут (рис. 31b).
- » При помощи двух винтов М6, имеющихся в комплекте, закрепить **опору манометра** на стойке (рис. 32).
- » Подключить трубу сети сжатого воздуха к патрубку блока фильтра (см. стр. 33).
- » Подключить **воздушную трубку** к быстродействующему разъему, вставив ее в соответствующее отверстие (рис. 34).

### **Монтаж ремней безопасности**

При наличии ремней безопасности произвести их установку как показано на рис. 35a.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Для операций по **разбортовке, демонтажу и монтажу** шины необходимо пользоваться общими правилами, приведенными на стр. 21 и 23 настоящего руководства.

**Педальное управление** смотреть в перечне обозначений на стр. 27.

Смонтировав шину, операции по **бортовке и накачиванию** необходимо выполнять следующим образом:

- » при наличии ремней **безопасности** установить их, как это указано на рис. 30a, на стр. 26.
- » подключить воздушный шланг к клапану шины.
- » поднять шину вверх обеими руками, позволяя таким образом воздуху (который выходит из отверстий направляющих) попасть между ободом и шиной (рис. 35b).
- » нажать педаль накачивания (I) до конца ее хода для достижения выхода воздуха из направляющих, и в то же время отпустить шину для обеспечения **бортовки**.

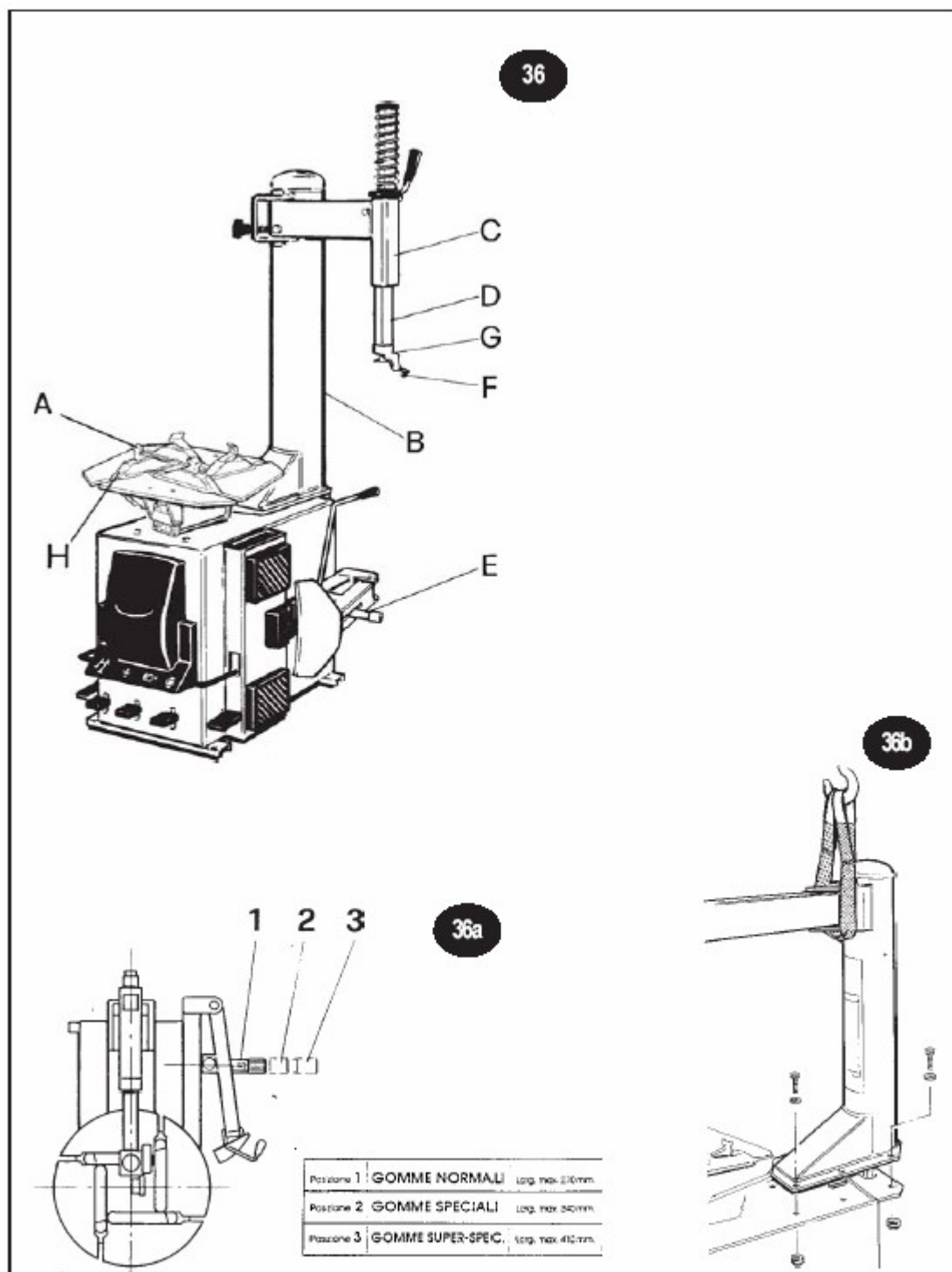
**ПРИМЕЧАНИЕ:** *если шина не забортовалась, то необходимо тщательно повторить вышеуказанные операции.* После бортовки шины, необходимо продолжать накачивать ее, нажимая педаль накачивания (I) на полхода, до достижения необходимого давления.


**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)
**COLIBRI BL512 AS**


**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## COLIBRI BL512 модификация AS (рис. 36)

шиномонтажный станок, спроектированный для работы также и с шинами особого диаметра и ширины. По сравнению с базовой модели прибор снабжен специальным оборудованием, таким как:

» **фиксированная "круглая" стойка (А)** (см. рис. 36)(В), которая установлена таким образом, чтобы была возможность работать с шинами особого диаметра (макс. диаметр 1120 мм) и ширины.

» **Механизм (S) с тремя позициями** (см. рис. 36-Е и рис. 36а), который, позволяя более широкое открытие лопатки, дает возможность разбортовки особо широких шин (макс. 400 мм).

## УСТАНОВКА

При установке пользоваться общими правилами, приведенными на стр. 13-15-17.

Для установки фиксированной круглой стойки (рис. 36b) необходимо:

» Иметь подъемный ремень длиной 1 м мод. DR50 - фактор безопасности 6.1; обернуть ремень вокруг круглой стойки и приподнять подъемником.

» Поставить стойку на корпус и закрепить ее имеющимися в коробке принадлежностей винтами.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Что касается функций **педалей управления** смотреть перечень на стр. 7.

**Рисунок 36а** иллюстрирует три возможности положения открытия специальной **лопатки разбортовочного устройства**:

Положение (1): макс. ширина 270 мм

Положение (2): макс. ширина 340 мм

Положение (3): макс. ширина 410 мм

Перед началом операций по разбортовке шины, **установить необходимое положение** в зависимости от ширины шины.

Для последующих операций по **разбортовке, демонтажу и монтажу** шины необходимо пользоваться общими правилами, приведенными на стр. 21 и 23 настоящего руководства.

## **ОБОЗНАЧЕНИЯ**

А: БЛОКИРОВОЧНЫЕ СТОПОРЫ

В: ФИКСИРОВАННАЯ КРУГЛАЯ СТОЙКА

С: ОТКИДНОЙ РЫЧАГ

D: ШТАНГА ГОЛОВКИ РАБОЧЕЙ СТОЙКИ

Е: МЕХАНИЗМ С ТРЕМЯ ПОЗИЦИЯМИ

F: ХОДОВОЙ ВАЛИК

G: ГОЛОВКА РАБОЧЕЙ СТОЙКИ

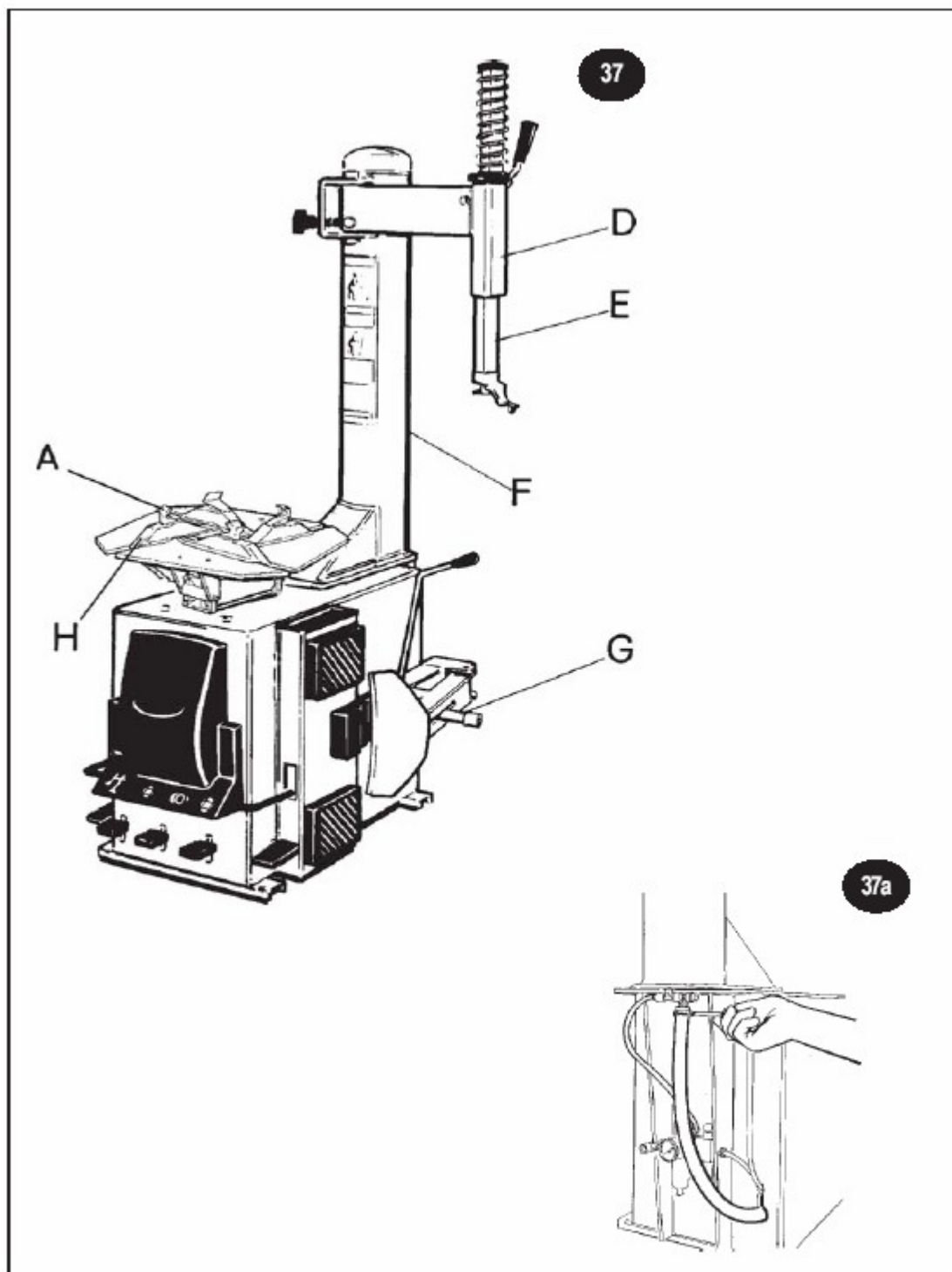
H: СПЕЦИАЛЬНЫЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)**COLIBRI BL512 ITAS**

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

**COLIBRI BL512**, модификация **ITAS**, (рис. 37) – это шиномонтажный станок, в состав которого входит специальное оборудование модификаций **IT** и **AS**, т.е:

» **Автоматическое устройство (IT)** для накачивания бескамерных шин, приводимое в действие с помощью соответствующей педали накачивания.

» **Фиксированная стойка (А)**, имеет прочную структуру, которая позволяет работать с колесами значительного диаметра (макс. диам. 1120мм) и ширины (макс. ширина 16") (рис. 37-F)

» **Механизм (S) с тремя позициями**, позволяющий менять ширину открытия лопатки разбортовки (рис. 37-G).

*Особенность COLIBRI BL512 ITAS состоит в особом расположении Баллона с воздухом. В отличие от модификации IT баллон с воздухом этой модели расположен внутри фиксированной стойки (см. рис. 37-F), что экономит место.*

## **УСТАНОВКА**

Для подсоединения баллона с воздухом вставить резиновый шланг в соединительную муфту резервуара и затянуть металлический хомут, как представлено на рис. 37а.

Что касается остальных операций по установке, смотреть основные инструкции на стр. 13-15-17 и на стр. 29.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Что касается управления посредством педалей, смотреть перечень на стр. 14; для установки положения лопатки разбортовки см. инструкции на предыдущей странице.

Для выполнения операций по **разбортовке, демонтажу и монтажу** шины необходимо пользоваться общими правилами, приведенными на стр. 21 и 23 настоящего руководства.

Для операций по **бортовке и накачиванию** смотри инструкцию и рекомендации на стр. 29.

**Операция по накачиванию является потенциально опасной! Оператор должен принять все необходимые меры для обеспечения УСЛОВИЙ БЕЗОПАСНОСТИ.**

**В частности, для накачивания шины на самоцентрирующемся столе, обязательно пользоваться специальными РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ**

## **ОБОЗНАЧЕНИЯ**

**А:** БЛОКИРОВОЧНЫЕ СТОПОРЫ

**В:** РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

**С:** МАНОМЕТР НАКАЧИВАНИЯ

**D:** ОТКИДНОЙ РЫЧАГ

**Е:** ШТАНГА ГОЛОВКИ РАБОЧЕЙ СТОЙКИ

**F:** ФИКСИРОВАННАЯ КРУГЛАЯ СТОЙКА

**G:** МЕХАНИЗМ С ТРЕМЯ ПОЗИЦИЯМИ

**Н:** СПЕЦИАЛЬНАЯ ПОДВИЖНАЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ

**С** ОТВЕРСТ. ДЛЯ Б/КАМЕРНЫХ ПОКРЫШЕК


**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## ТАБЛИЦА МАСЕЛ

| Масло для<br>редуктора         | Масло для<br>гидравлического<br>насоса                  | Смазочное масло<br>для<br>пневматической<br>системы |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| ESSO SPARTAN<br>EP460          | ESSO NUTO H 46                                          | ESSO FEBIS K 32                                     |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ     |                                                         |                                                     |
| ISO 460                        | ISO 46                                                  | ISO 32                                              |
| DIN 51502-CL P<br>ISO 34-98-CC | DIN 51502-HL P<br>DIN 51524 PART.2-HLP<br>ISO 67-43-H M |                                                     |

Фирма-производитель не несет ответственности за возможные повреждения, вызванные использованием других масел.

## ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ПОВСЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

*чистка и техническое обслуживание машины, выполняемые пользователем*

Для обеспечения эффективной и исправной работы станка необходимо осуществлять Чистку и плановое **техническое обслуживание**.

Операции планового технического обслуживания должны выполняться оператором согласно нижеприведенной инструкции производителя:

Перед тем, как приступить к любой операции по чистке или техническому уходу, необходимо **вынуть вилку из электрической розетки !**

### МЕХАНИЧЕСКИЕ ЧАСТИ

Содержать механические движущиеся части в чистом состоянии, промывая их периодически нефтью или керосином и смазывая их маслом или консистентной смазкой, а именно:

» **Масленка:** проверять и поддерживать уровень масла в масленке. Уровень не должен превышать указанное максимальное и минимальное значения.

При необходимости следует доливать жидкое масло. См. Таблицу смазочных материалов.

» **Фильтр воздуха:** необходимо периодически сливать водяной конденсат, образующийся в фильтре.

» **Валик:** проверять, чтобы валик свободно вращался.

Периодически промывать его нефтью и, при необходимости, смазывать маслом.

» **Ремень двигателя:** проверять натяжение ремня, то есть, чтобы он не проскальзывал.

» **Манометр накачивания:** периодически проверять показания шкалы манометра.

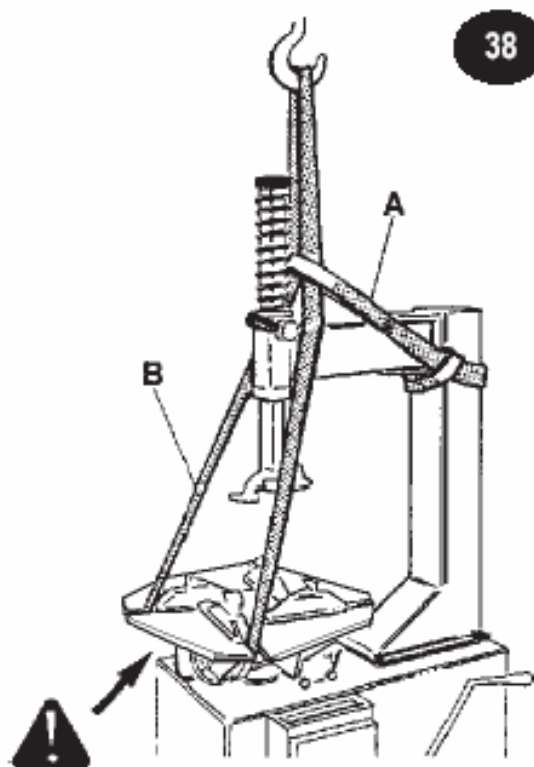
**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru



## ТРАНСПОРТИРОВКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

В случае необходимости транспортировки или перемещения станка, следует принимать необходимые меры предосторожности.

Строповку и подъем станка смотри на рисунке 38 слева стороны, а также в инструкции на стр. 15.

## ОТКЛЮЧЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

### ПЕРИОДЫ БЕЗДЕЙСТВИЯ

При возникновении необходимости длительного хранения станка, или же в период его бездействия, необходимо отключить вилку от розетки питания!

### ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ СПИСАНИЕ

При списании данного станка рекомендуем сделать его неработоспособным. Для этого нужно вынуть вилку из электрической розетки и удалить кабель питания.

### УТИЛИЗАЦИЯ

Так как шиномонтажный станок может считаться **специальным вторсырьем**, необходимо разобрать его на части, в зависимости от типа материала, и переработать согласно действующему законодательству.

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ОТХОДАМИ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ (WEEE) В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВАМИ 2002/96/СЕ И 2003/108/СЕ ВВЕДЕННЫМИ ЕВРОПЕЙСКИМ СОЮЗОМ**

» Необходимо не уничтожать WEEE как бытовые отходы.

» Эти типы отходов должны быть разделены на различные категории и доставлены в специально предназначенные центры по сбору и ликвидации указанные производителем данного оборудования, согласно государственному законодательству.

» Приведенный ниже символ, находящийся на изделии, указывает на обязанность, со стороны владельца отходов, распорядиться ими в соответствии с указаниями данными производителем:



» Не правильное обращение или оставление отходов или их частей в окружающей среде может вызвать ее заражение в связи с опасными веществами в них содержащимися, причиняя ущерб человеческому здоровью, растительному и животному миру.

» Государственное законодательство предусматривает привлечение к ответственности личностей незаконно избавляющихся от отходов от электрического и электронного оборудования.

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

» ПРИ ПОЯВЛЕНИИ НЕИСПРАВНОСТЕЙ В РАБОТЕ СТАНКА, СМОТРЕТЬ РАЗДЕЛ "НЕИСПРАВНОСТИ, ИХ ПРИЧИНЫ И ВОЗМОЖНЫЕ СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ". ДРУГИЕ ВИДЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ДОЛЖНЫ УСТРАНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

» В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ, РЕКОМЕНДУЕМ ОБРАЩАТЬСЯ В ЦЕНТР СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ДИСТРИБЬЮТЕРА ОБОРУДОВАНИЯ ФИРМЫ SICAM. ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ РЕМОНТ БЫЛ СДЕЛАН В КРАТЧАЙШИЙ СРОК ПРИ ПОДАЧЕ ЗАПРОСА В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ НЕОБХОДИМО УКАЗЫВАТЬ МОДЕЛЬ СТАНКА, ЕГО ЗАВОДСКОЙ НОМЕР (СМОТРИ НА ТАБЛИЧКЕ СТАНКА) И ТИП НЕИСПРАВНОСТИ.

### ВНИМАНИЕ

**ЛЮБЫЕ ОПЕРАЦИИ ПО РЕМОНТУ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО, ГИДРАВЛИЧЕСКОГО И ПНЕВМАТИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО ПРОФЕССИОНАЛЬНО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.**

» МОНТАЖНЫЕ ЭСКИЗЫ, ПРИВОДИМЫЕ НА ПОСЛЕДУЮЩИХ СТРАНИЦАХ, ИЛЛЮСТРИРУЮТ СОСТАВЛЯЮЩИЕ ЧАСТИ БАЗОВОЙ МОДЕЛИ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ МОДИФИКАЦИИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ.

### ВНИМАНИЕ

**ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ДОЛЖНЫ ЗАКАЗЫВАТЬСЯ ТОЛЬКО У УПОЛНОМОЧЕННОГО ДИСТРИБЬЮТЕРА ОБОРУДОВАНИЯ ФИРМЫ SICAM. ЗАВОД ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ ОТВЕЧАЕТ ЗА УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ ПОЛОМКАМИ ПО ПРИЧИНЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕ ФИРМЕННЫХ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ.**

**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)

## ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

№ 102131 REV. 8

№ 101013 REV. 3

№ 102733 REV. 5

№ 101015 REV. 5

№ 102295 REV. 8

№ 102296 REV. 6

№ 102297 REV. 9

№ 101515 REV. 6

№ 101045 REV.13

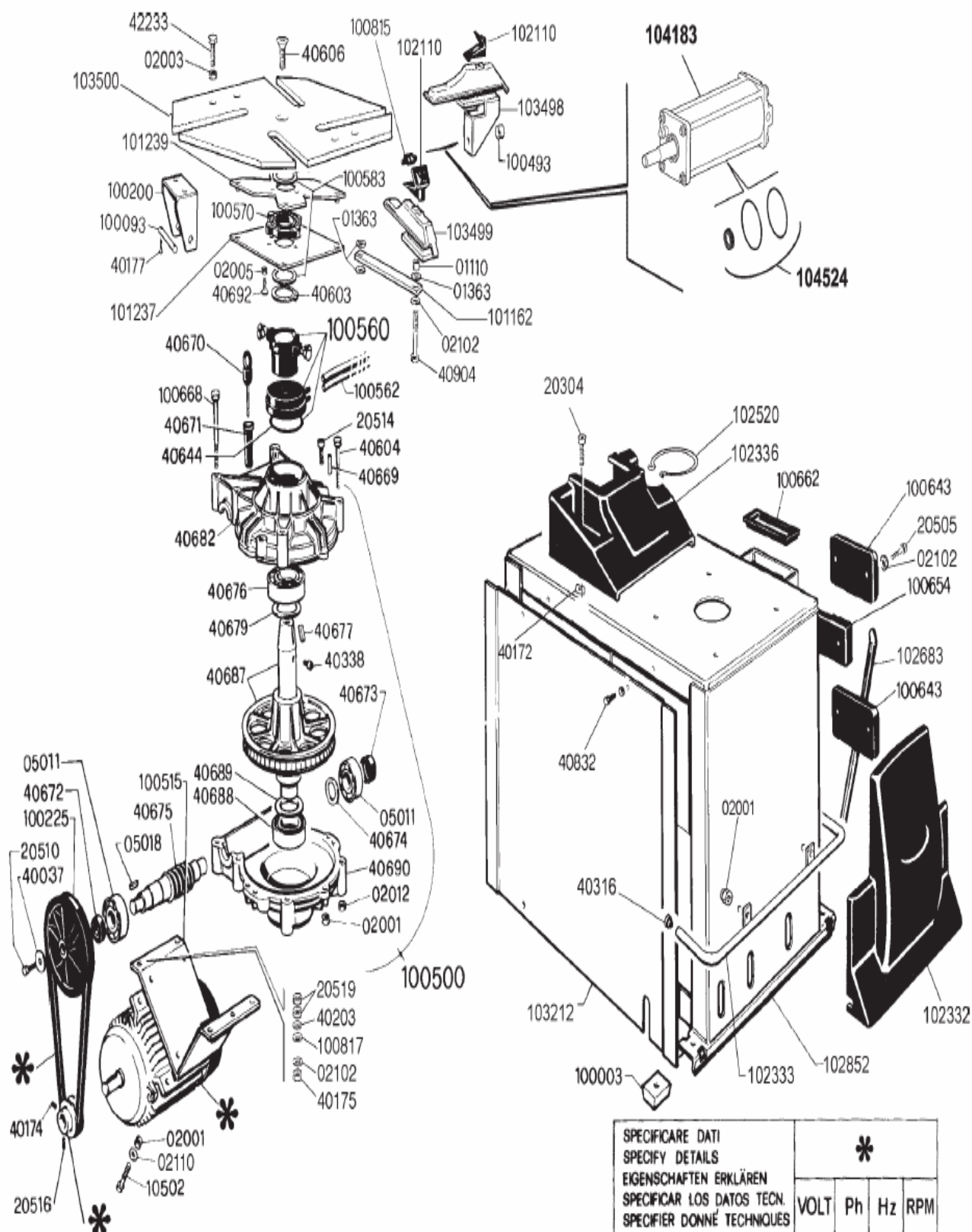
№ 101039 REV. 0

№ 100078 REV. 0

№ 100183 REV. 0

## ШИНОМОНТАЖНЫЙ СТАНОК

**GOLIBRI BL512***И МОДИФИКАЦИИ****IT - AS - ITAS***





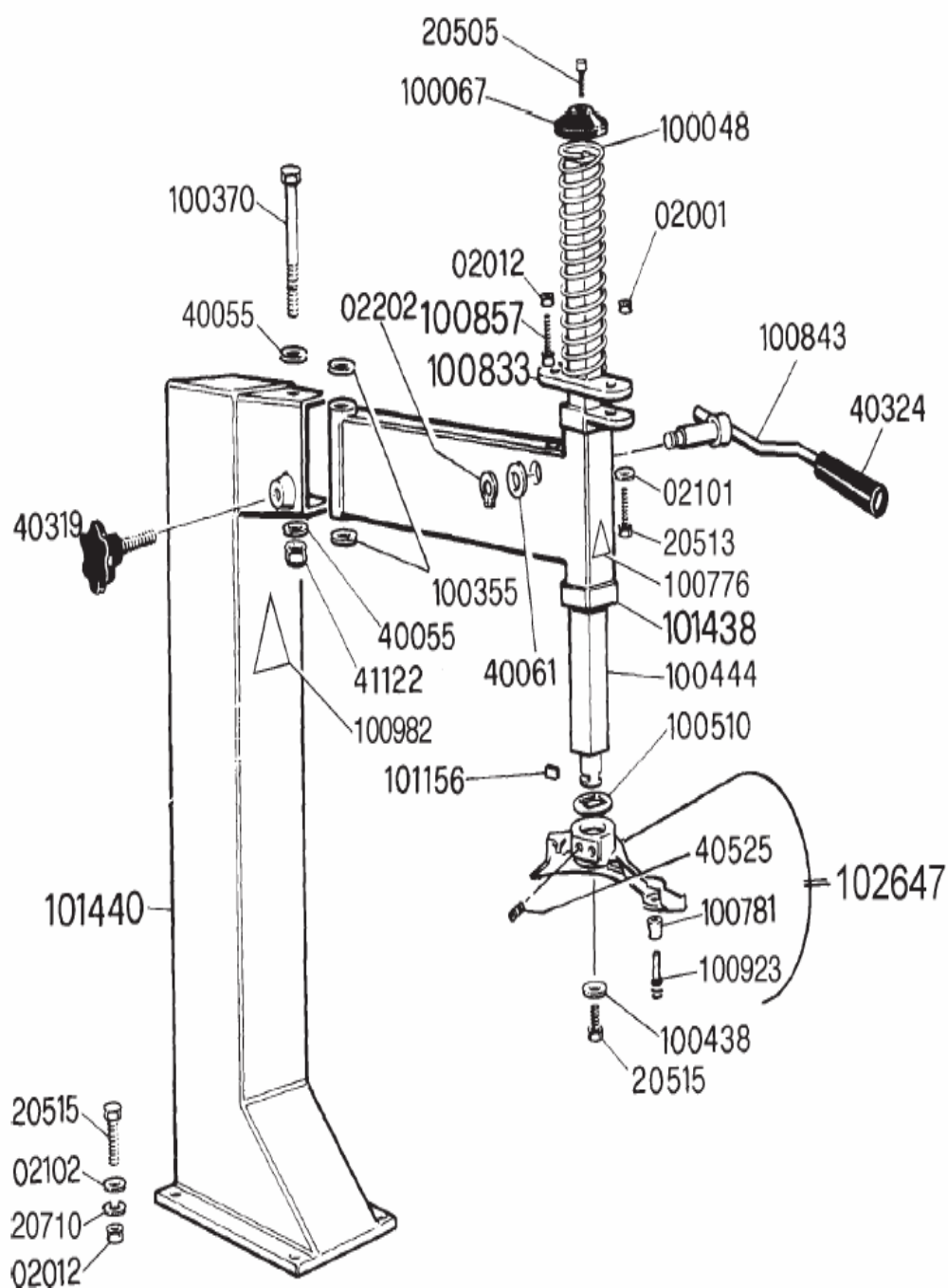
# МК-СЛИФТ

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru





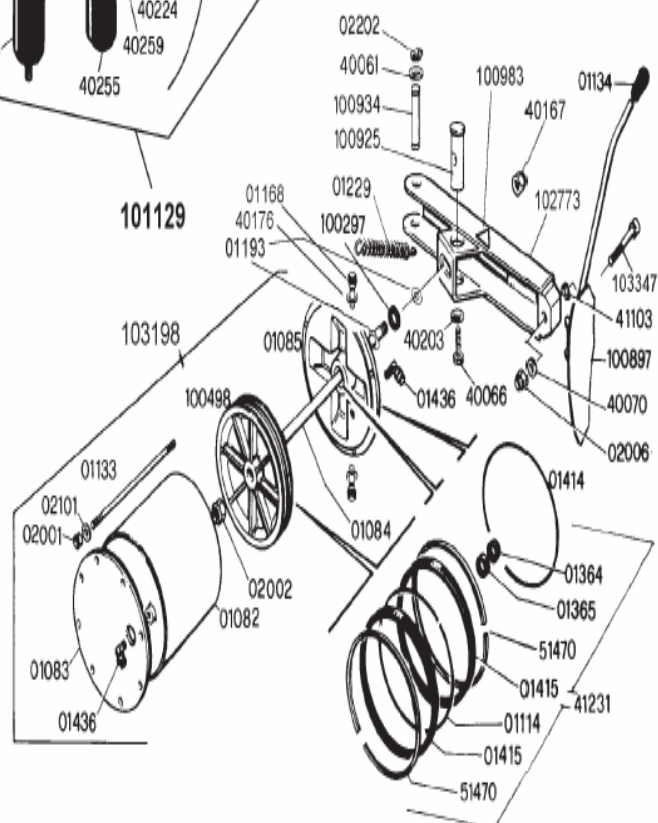
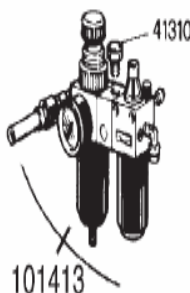
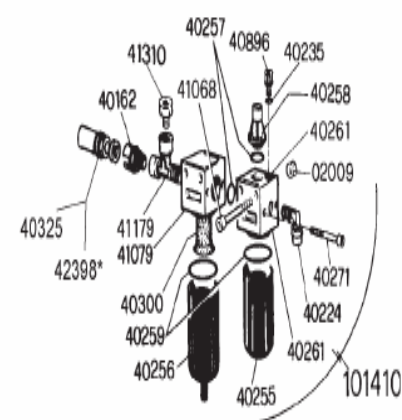
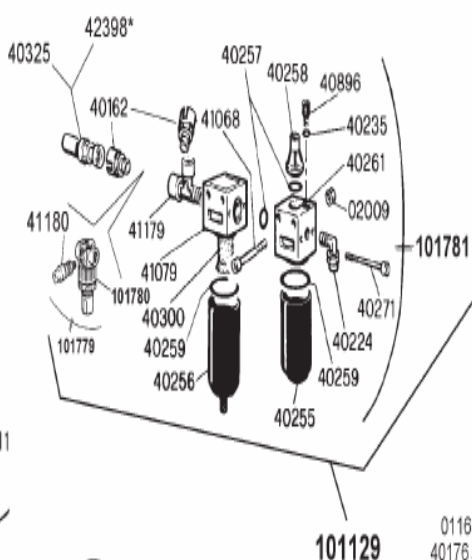
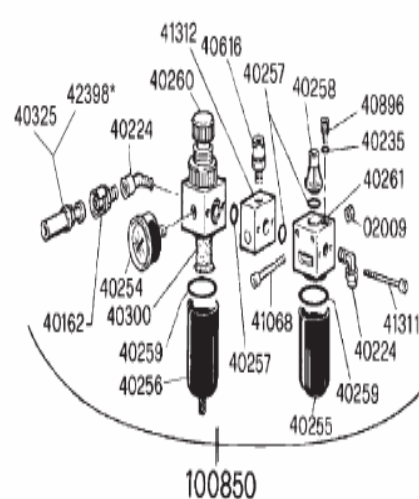
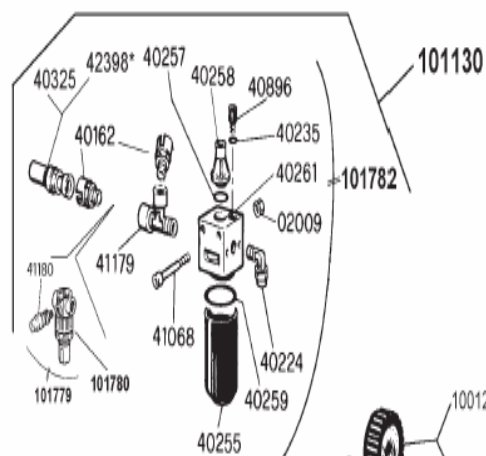
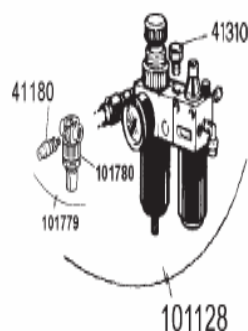
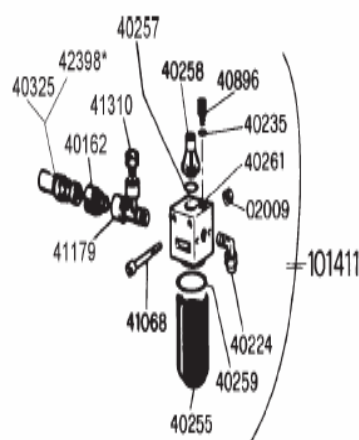
# МК-СЛИФТ

## Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

### Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

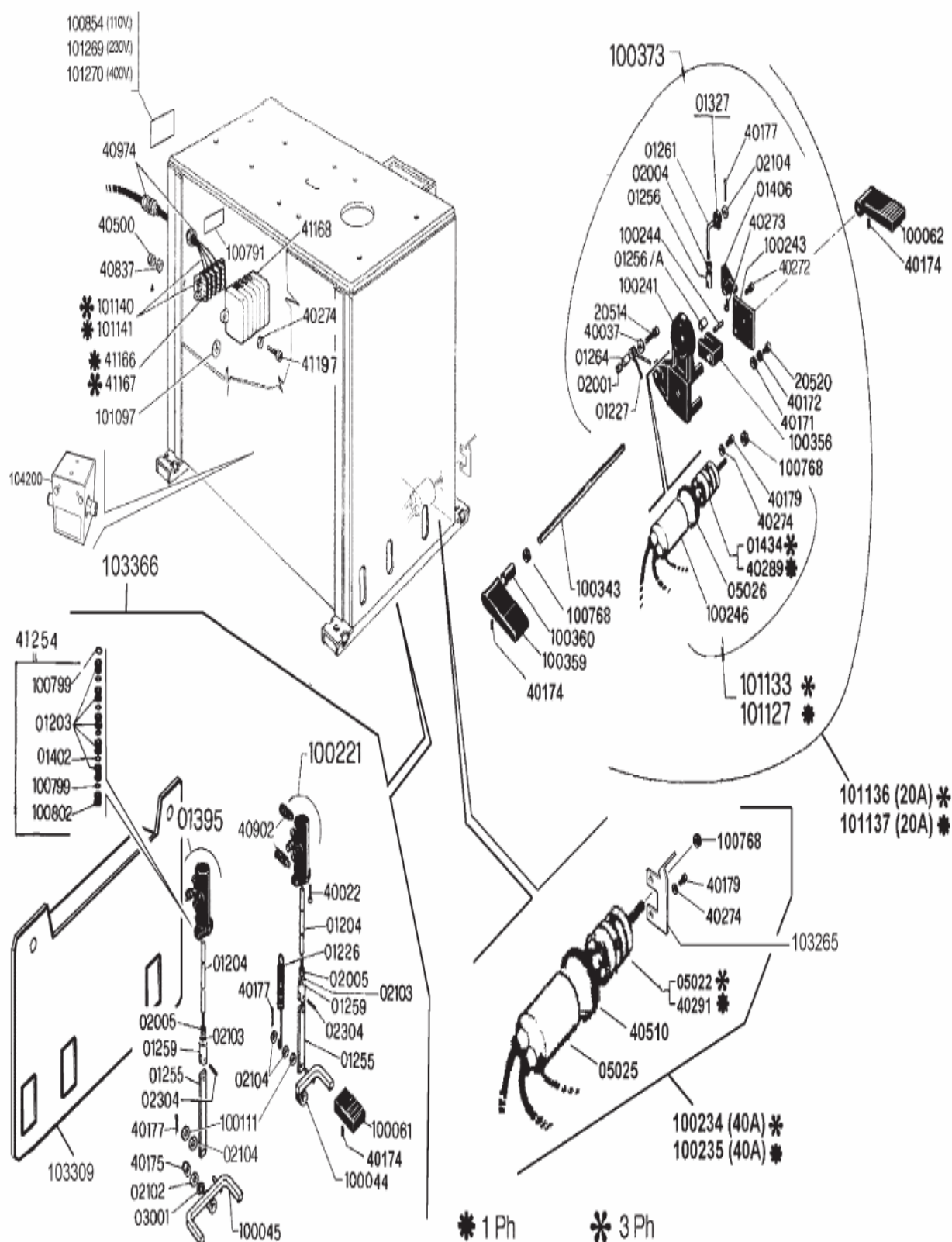


\* only for Germany



# МК-СЛИФТ

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.  
Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание  
тел. +7 (495) 545 44 68,  
[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)





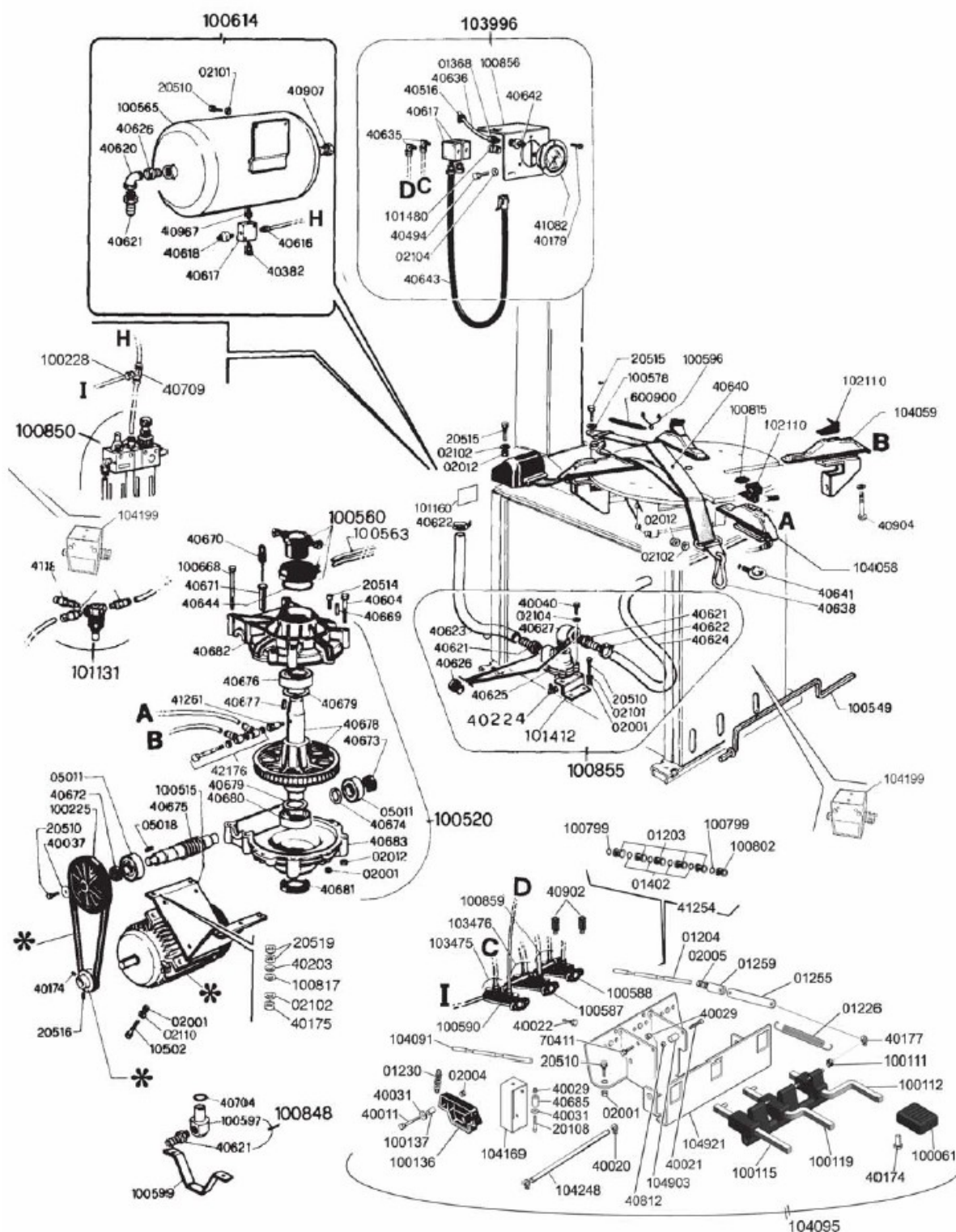
# МК-СЛИФТ

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru



SPECIFICARE DATI  
SPECIFY DETAILS  
EIGENSCHAFTEN ERKLÄREN  
SPECIFICAR LOS DATOS TECN.  
SPECIFIER DONNÉ TECHNIQUES

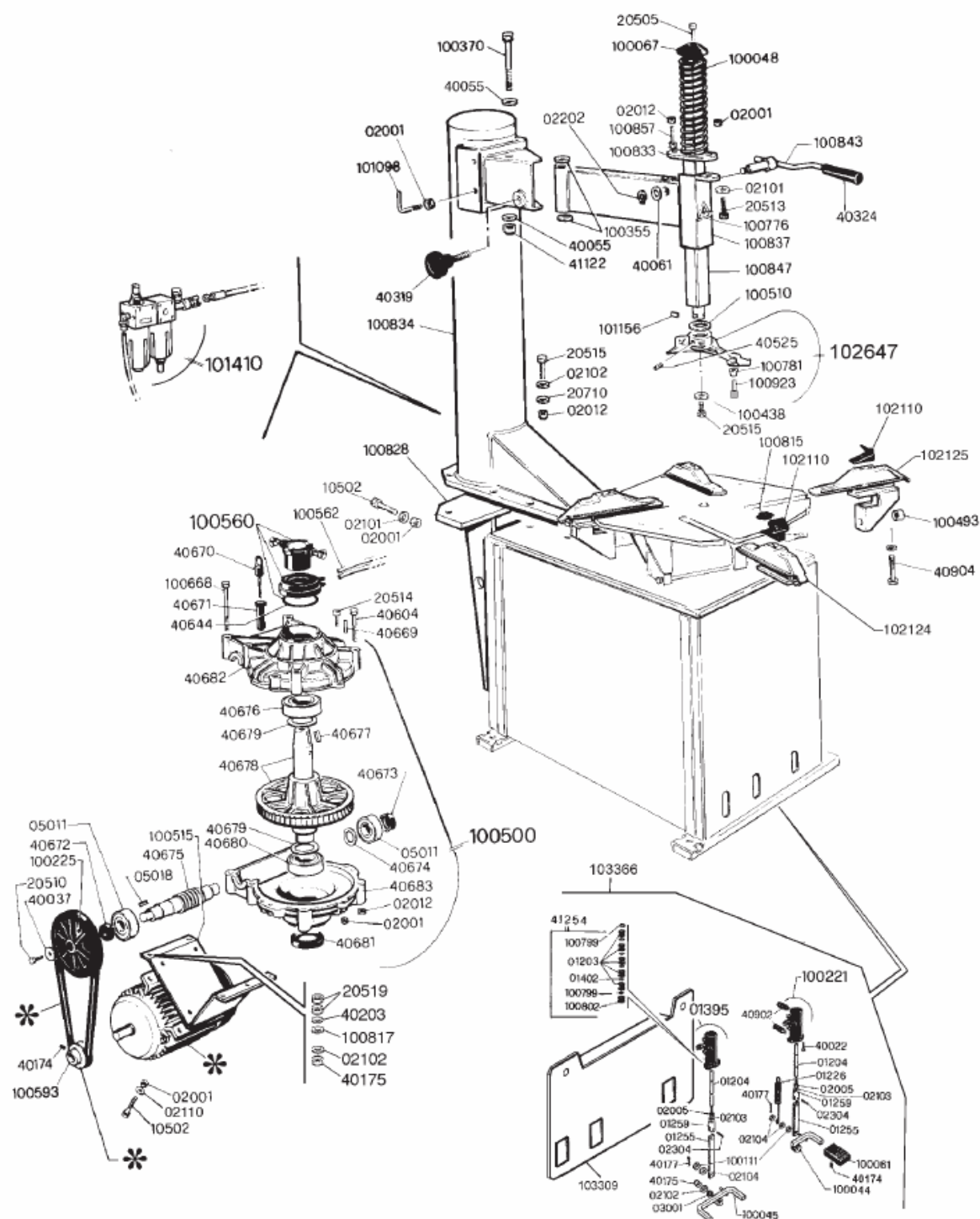


| VOLT | Ph | Hz | RPM |
|------|----|----|-----|
|      |    |    |     |



# МК-СЛИФТ

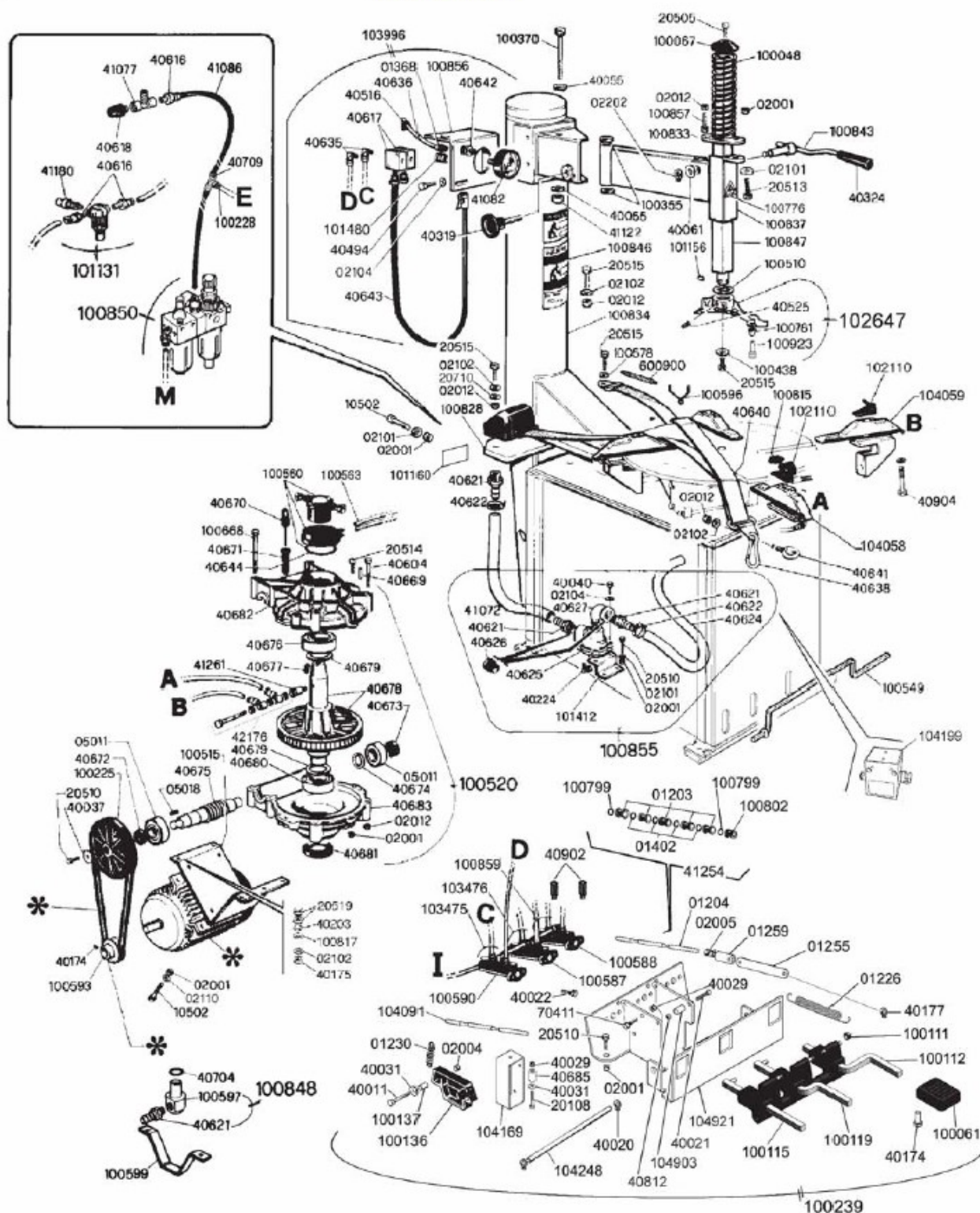
Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.  
Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание  
тел. +7 (495) 545 44 68,  
[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)



SPECIFICARE DATI  
SPECIFY DETAILS  
EIGENSCHAFTEN ERKLÄREN  
SPECIFICAR LOS DATOS TECN.  
SPECIFIER DONNÉ TECHNIQUES



| VOLT | Ph | Hz | RPM |
|------|----|----|-----|
|      |    |    |     |



SPECIFICARE DATI  
SPECIFY DETAILS  
EIGENSCHAFTEN ERKLÄREN  
SPECIFICAR LOS DATOS TECN.  
SPECIFIER DONNÉES TECHNIQUES

✻

|      |    |    |     |
|------|----|----|-----|
| VOLT | Ph | Hz | RPM |
|------|----|----|-----|



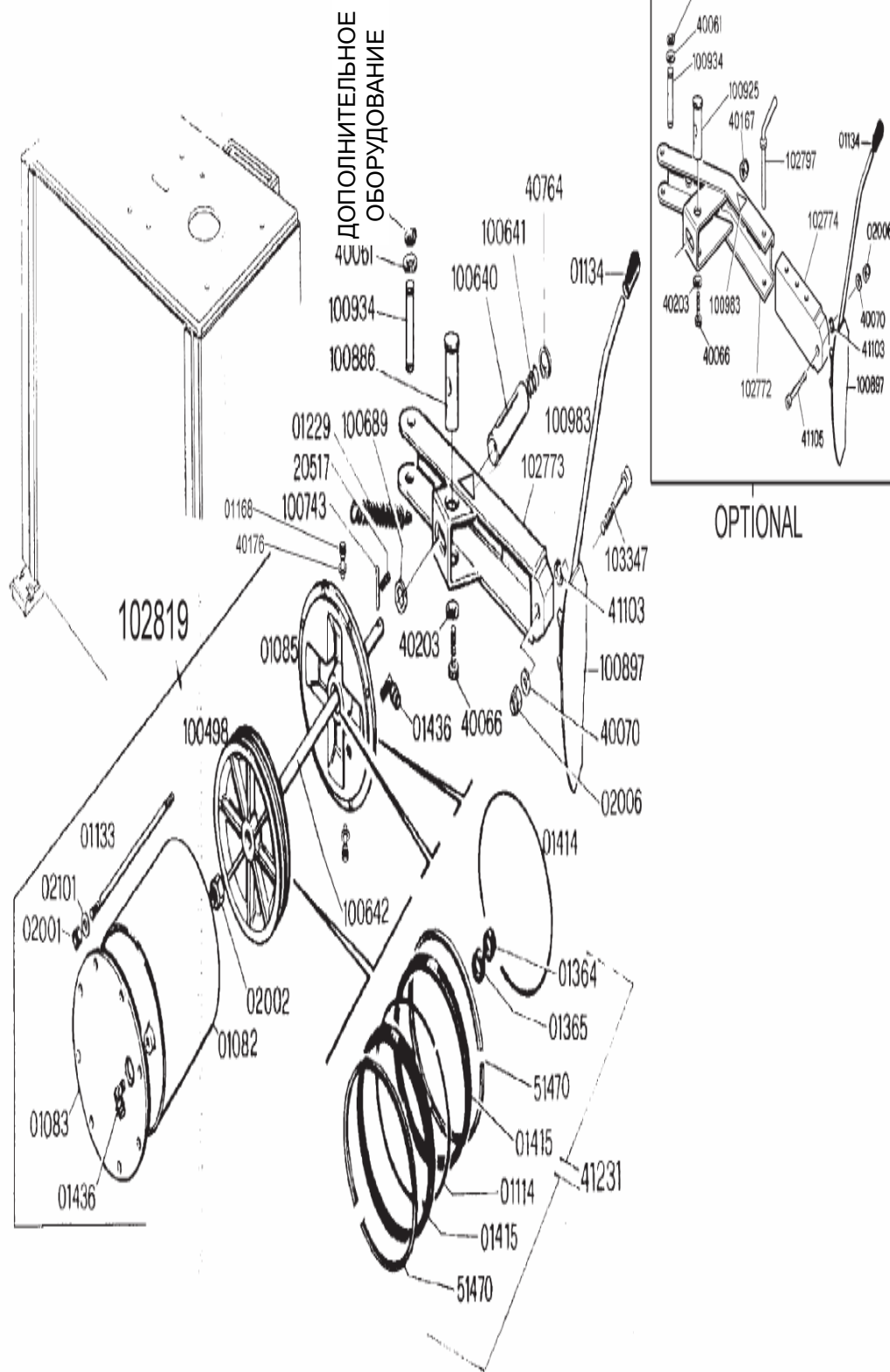
# МК-СЛИФТ

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru





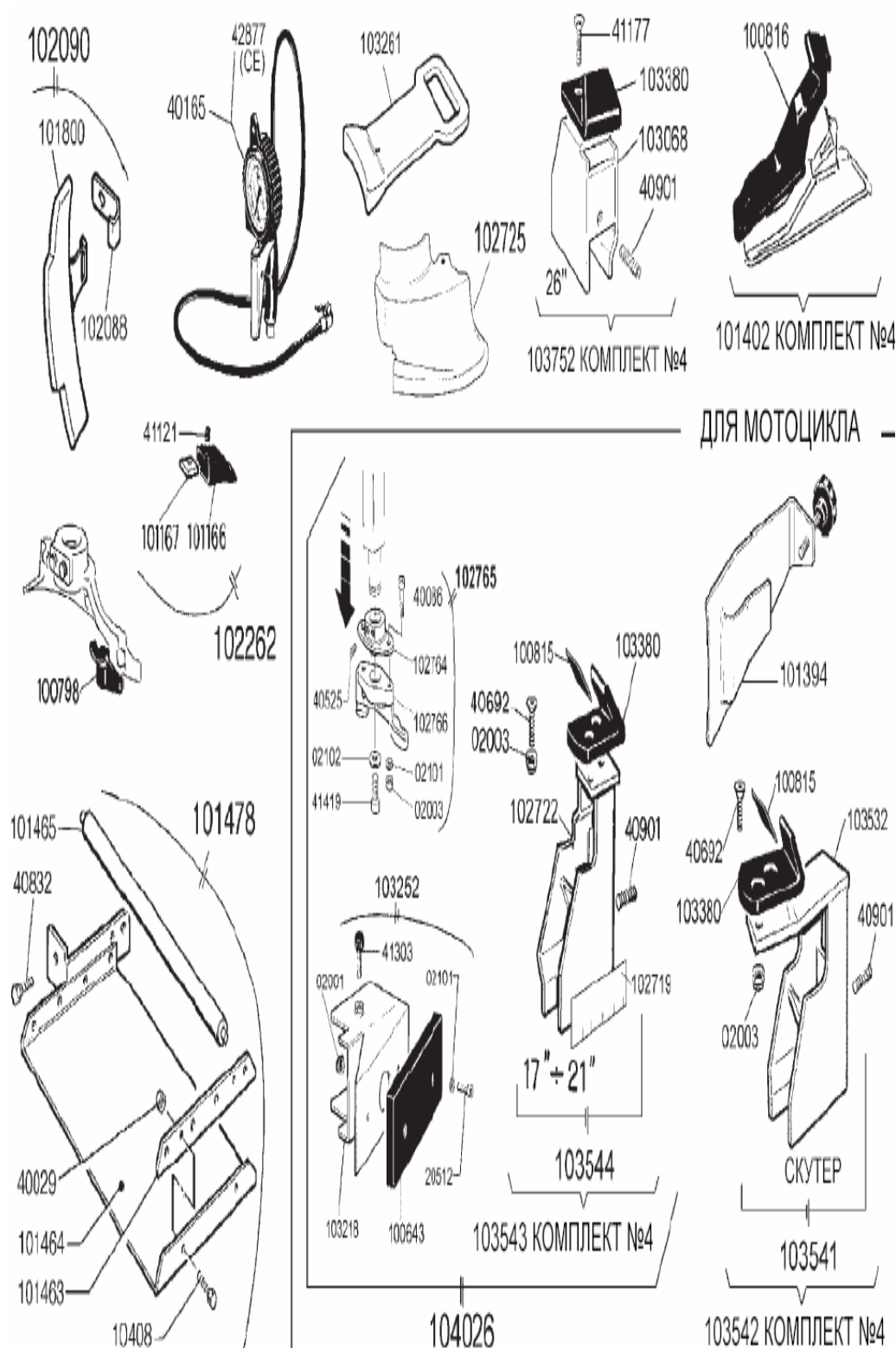
# МК-СЛИФТ

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru



для мотоцикла —

СКУТЕР



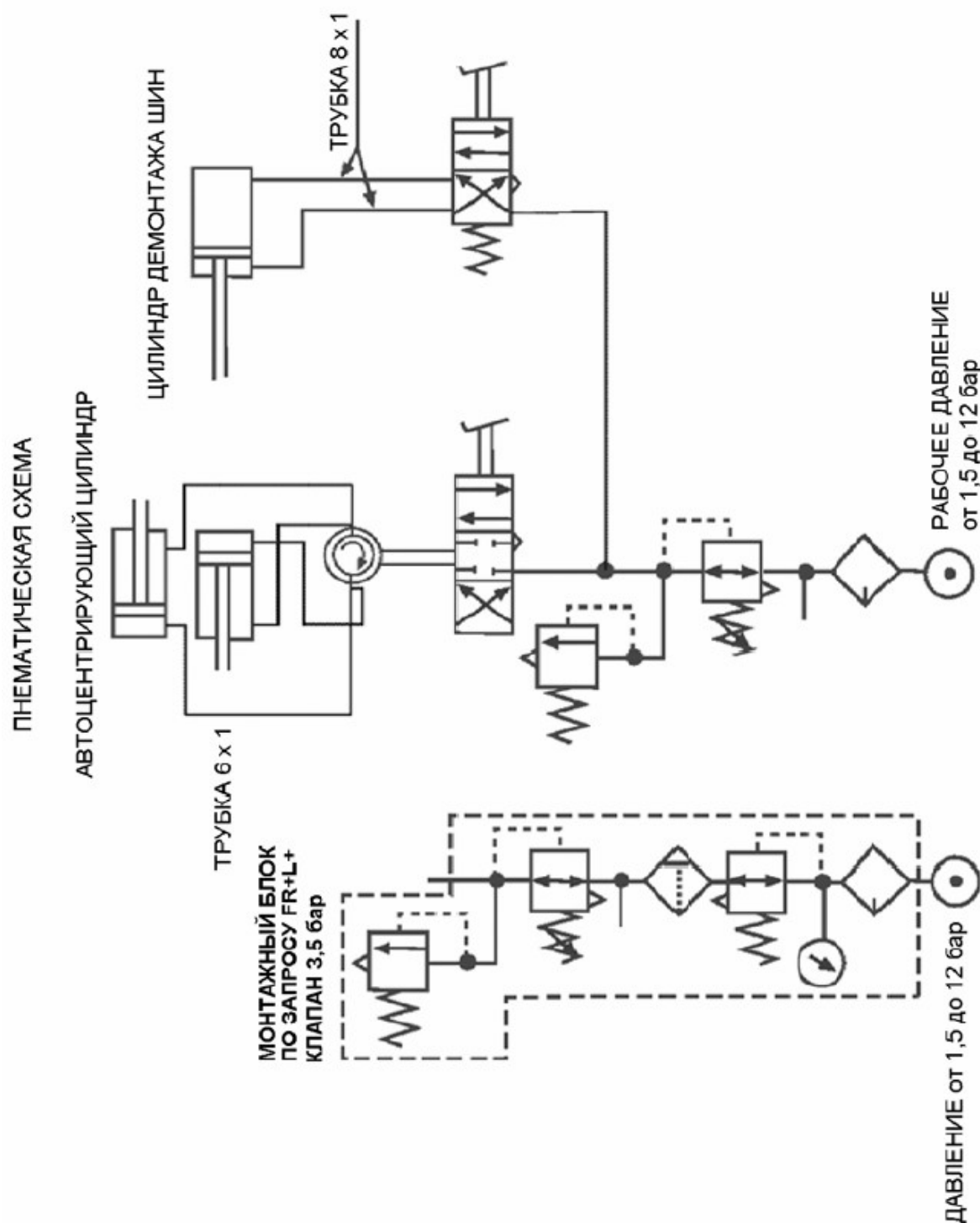
# МК-СЛИФТ

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

[www.mkslift.ru](http://www.mkslift.ru)





# МК-СЛИФТ

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

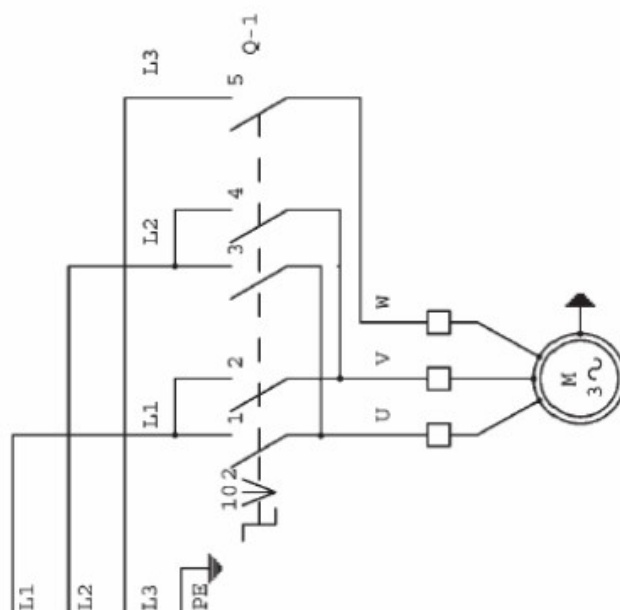
тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

Q-1

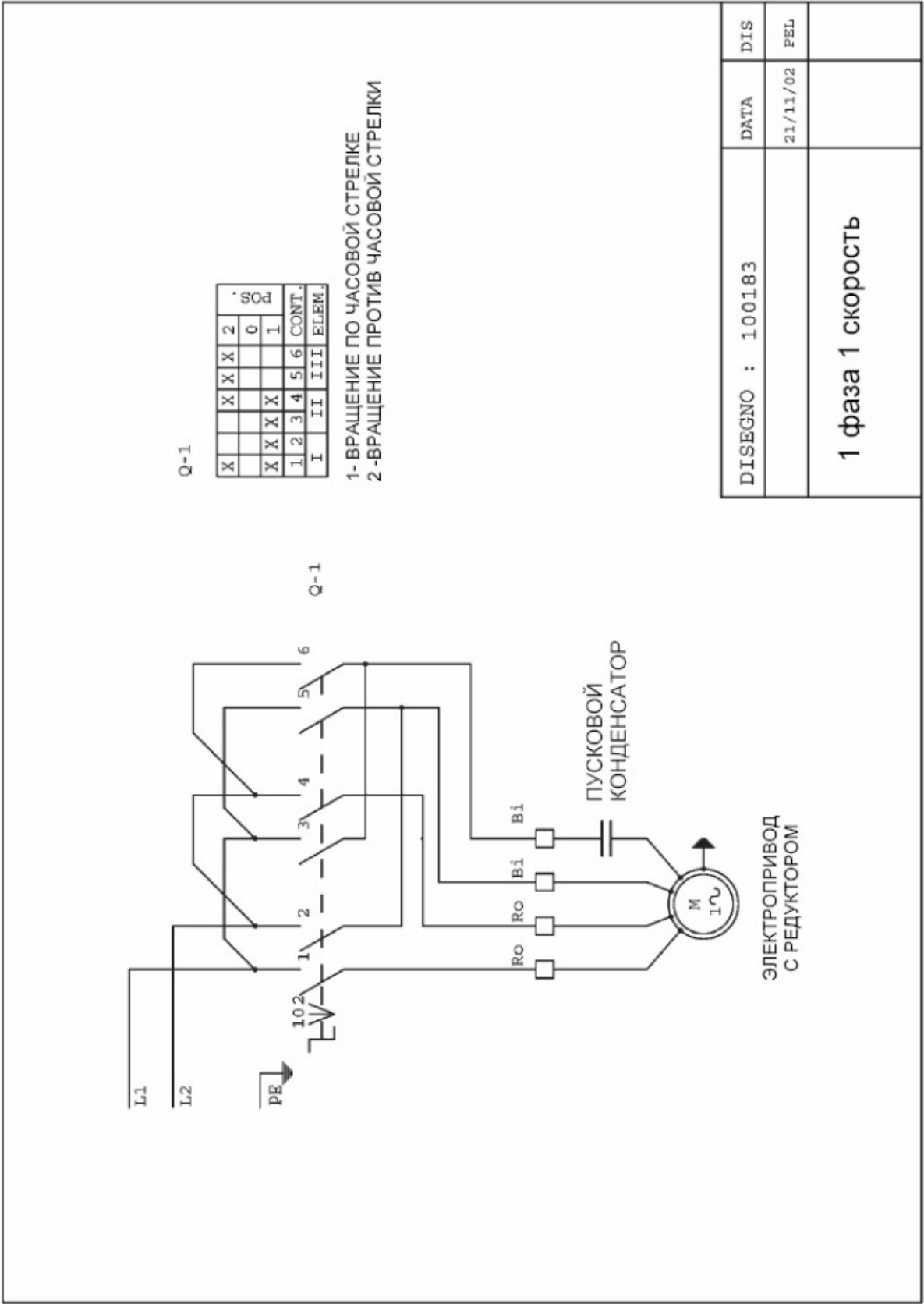
|   |    | СОД. |       |
|---|----|------|-------|
|   |    | 2    | 1     |
| X | X  | X    |       |
|   |    |      | 0     |
| X |    | X    | X     |
| 1 | 2  | 3    | 4     |
| I | II | III  | ELEM. |

1- ВРАЩЕНИЕ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ  
2- ВРАЩЕНИЕ ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ



ЭЛЕКТРОПРИВОД  
С РЕДУКТОРОМ

| DIS               | DATA     | PEL |
|-------------------|----------|-----|
| 100078            | 21/11/02 |     |
| 3 фазы 1 скорости |          |     |



**МК-СЛИФТ**

Оборудование для автосервисов и парковочных комплексов.

Консультации, проектирование, продажа, монтаж и обслуживание

тел. +7 (495) 545 44 68,

www.mkslift.ru

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Завод-изготовитель гарантирует нормальную работу оборудования в течение одного года со дня (даты) начала работы. За дату начала работы принимается дата покупки оборудования конечным потребителем.

Гарантия подтверждается наличием заполненного во всех своих частях ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА и товарного и кассового чека. Для того чтобы гарантия была действующей необходимо сохранять ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН вместе с товарным и кассовым чеком покупки станка. При выполнении гарантийного ремонта оба документа должны быть представлены уполномоченному техническому персоналу. Сообщение о неисправности должно быть сделано в течение срока не превышающего 5 дней со дня самой поломки. Под гарантийным ремонтом подразумевается бесплатная замена или ремонт неисправных частей оборудования. Гарантия не распространяется на те части, неисправность которых вызвана небрежным и не аккуратным использованием (не выполнялись инструкции по работе оборудования), неправильной установкой или уходом, проведением ремонта неквалифицированным персоналом, повреждением при перевозе, то есть обстоятельствами не связанными с дефектами изготовления оборудования. Не входят в гарантийное обслуживание работы связанные с установкой оборудования и подключением к сети питания, а также технический уход, описанный в руководстве по эксплуатации. Гарантия не действительна также в случаях использования оборудования не по назначению. Завод-изготовитель не несет никакой ответственности за возможные повреждения, которые могут быть непосредственно или косвенно нанесены особам, вещам или животным вследствие невыполнения всех указанных в руководстве по эксплуатации предписаний и предупреждений. В случае ремонта оборудования в одном из указанных заводом-изготовителем Авторизированных Центров Сервисного Обслуживания, ответственность за риск связанный с перевозом оборудования при прямой пересылке ложится на клиента и при взятии оборудования на дому клиента на Сервисный центр. В любом случае транспортные расходы оплачиваются клиентом. Замененные части имеют гарантию на протяжении шести месяцев со дня ремонта, и гарантия подтверждается выданным при ремонте документом.